

Husqvarna®



T540XP® Mark III

BG Ръководство за експлоатация 2-37

Съдържание

Въведение..... 2
Безопасност.....5
Монтаж.....11
Операция..... 11
Поддръжка.....20
Отстраняване на проблеми.....32
Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....33
Технически данни..... 34
Принадлежности..... 35
Декларация за съответствие.....37

Въведение

Предназначение

Този продукт е предназначен за професионална поддръжка на дървета, като например подрязване и разрязване на дървета на части.

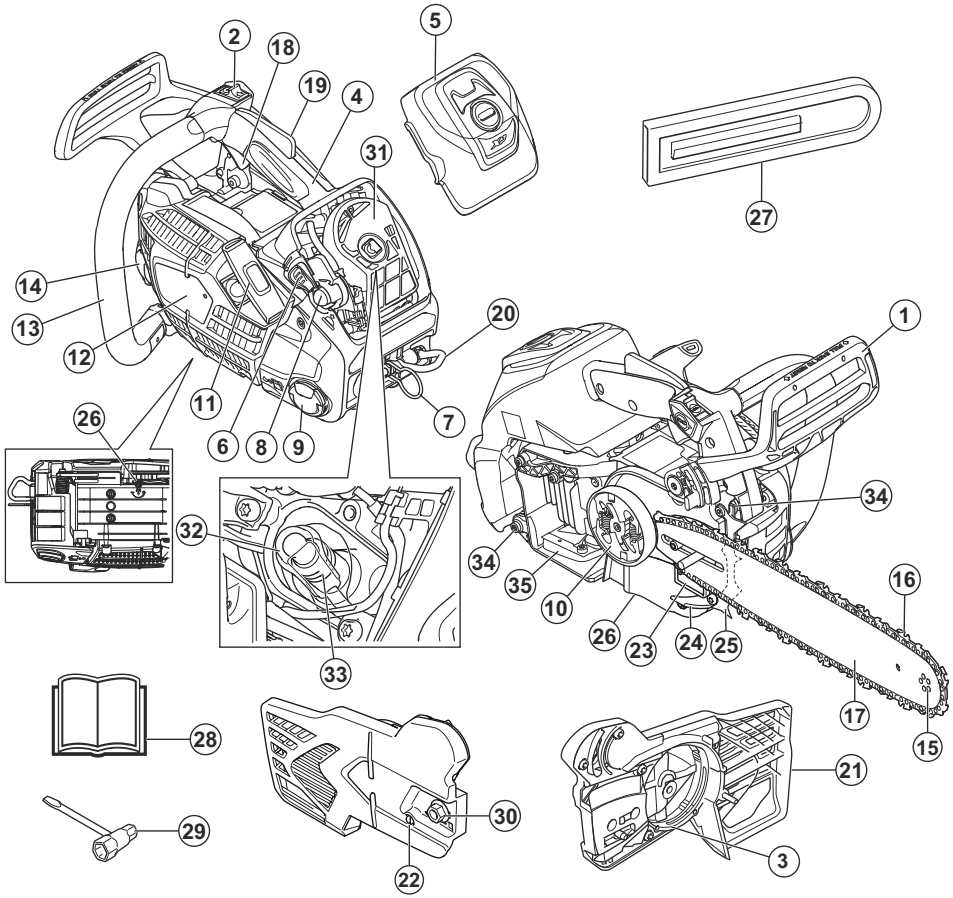
Забележка: Националните разпоредби могат да поставят ограничения за работата с продукта.

Описание на продукта

Husqvarna T540XP® Mark III е модел верижен трион с двигател с вътрешно горене.

Ние работим постоянно, за да подобряваме Вашата безопасност и ефективност по време на работа. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.

Общ преглед на продукта



1. Преден предпазител за ръка
2. Превключвател за спиране
3. Спирачна лента
4. Горна ръкохватка
5. Капак на въздушния филтър
6. Лостче за стартиране
7. Ухо за въже
8. Купол на горивната помпа
9. Капачка на резервоара за гориво
10. Съединител
11. Ръкохватка на въжето на стартера
12. Корпус на стартера
13. Предна ръкохватка
14. Капачка на резервоара за масло
15. Челно верижно колело на шината
16. Верига за моторен трион
17. Направляваща шина
18. Регулатор за газта
19. Блокировка на регулатора за газта
20. Ухо за ремък
21. Капак на съединителя
22. Винт за натягане на веригата
23. Табелка с името на продукта и серийния номер
24. Уловител на веригата
25. Буферен шип
26. Регулиращ винт на маслената помпа
27. Капак на водещата шина
28. Ръководство за оператора
29. Комбиниран гаечен ключ
30. Гайка на шината

31. Въздушен филтър
32. Лула на запалителната свещ
33. Запалителна свещ
34. Вибрационен елемент
35. Ауспух и искрогасителен екран

Символи върху продукта



Внимавайте и използвайте продукта правилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора и други хора.



Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате този продукт.



Винаги носете одобрена защитна каска, одобрени антифони и защитни средства за очите.



Спиране.



Този продукт отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕО.



Етикет за шумовите емисии за околната среда съгласно Европейска директива 2000/14/ЕО, директиви и регламенти на Обединеното кралство и законодателството на Нов Южен Уелс "Регламент 2017 относно защитата от дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)". Гарантираното ниво на звуковата мощност на продукта е посочено в *Технически данни на страница 34* и върху етикета.



Верижна спирачка, задействана (вдясно). Верижна спирачка, изключена (вляво).



Купол на горивната помпа.



Регулировка на маслената помпа.



Гориво.



Верижно масло.



Операторът трябва да е свикнал да работи с верижния трион и с двете ръце.



Никога не работете с верижния трион, като го държите само с една ръка.



Никога не позволявайте върхът на направляващата шина да влиза в контакт с каквито и да било предмети.



Предупреждение! Когато краят или върхът на направляващата шина влезе в контакт с някакъв предмет, това може да доведе до откат, който да причини светкавична обратна реакция, отхвърляйки направляващата шина нагоре и към потребителя. Това може да причини сериозна телесна повреда.



Използвайте подходяща защита за краката и ръцете.



Този верижен трион трябва да се използва само от лица, които са специално обучени в дървесна поддръжка. Вижте ръководството за оператора!

yyyywwxxxx

На табелката с данни или с лазерен печат е изписан серийният номер. **yyyy** е годината на производство, а **ww** – седмицата на производство.

Забележка: Останалите символи/стикери върху продукта се отнасят до изисквания за сертификати за определени пазари.

Емисии Euro V

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Намесата в двигателя прави невалидно ЕС одобрението на тип на този продукт.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Дефинициите по-долу предоставят нивото на сериозност за всяка една предупредителна дума.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Нараняване на лица.

ВНИМАНИЕ: Повреда на продукта.

Забележка: Тази информация прави продукта по-лесен за използване.

Общи инструкции за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Верижният трион е опасен инструмент и непредпазливото или неправилното му използване може до доведе до сериозно нараняване или смърт. Много е важно да прочетете и да разберете съдържанието на настоящата инструкция за експлоатация.
- При никакви обстоятелства не бива да се нанасят модификации в първоначалната конструкция на продукта без разрешение от производителя. Не използвайте продукт, който прилича на модифициран от други и използвайте само препоръчаните за този продукт принадлежности. Неразрешени изменения и/или приспособления биха могли да предизвикат сериозни телесни повреди или смъртни случаи на оператора или други лица.
- Използван ауспух/искрогасител и монтажна повърхност на искрогасител може да съдържат отлагания на изгорени частици, които може да са канцерогенни. Избягвайте да се излагате на тези съединения, когато боравите с ауспуха и/или искрогасителя. Преди да боравите с ауспуха и/или искрогасителя, вижте *За извършване на проверка на ауспуха на страница 23*.
- Продължителното вдишване на отработени газове от двигателя, изпарения от верижното масло и прах от дървените стърготини може да е опасно за здравето.
- Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да говорят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с този продукт.
- Информацията в тази инструкция за експлоатация по никакъв начин не заменя професионалните умения и опит. Ако се окажете в ситуация, в която не се чувствате в безопасност, спрете и потърсете съвет от специалист. Обърнете се към Вашия дистрибутор по обслужването или към опитен потребител на верижен трион. Не предприемайте каквато и да било задача, в която не сте уверени!

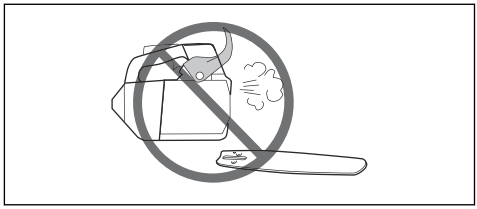
Инструкции за безопасност за работа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

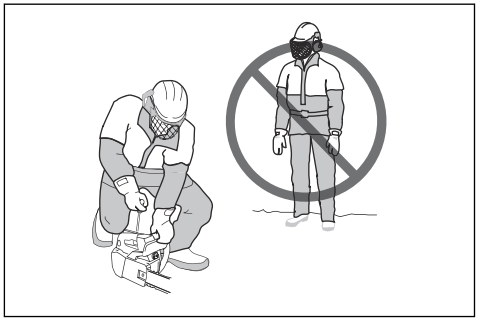
- Този верижен трион с горна ръкохватка е проектиран специално за дейности по грижа и поддръжка в дървета. Поради специалния компактен дизайн на ръкохватките (ръкохватките са на малко разстояние една от друга), има увеличен риск от загуба на контрол. Поради тази причина тези специални верижни триони трябва да се използват само за работа в дървото от хора, които са обучени за специални техники на рязане и на работа и които са обезопасени подобаващо (седло, въжета, самар). Обикновените верижни триони (с по-голямо разстояние между ръкохватките) се препоръчват за всички други дейности по рязане на нивото на земята.
- Работата, когато сте покачени на дърво, изисква използването на специални техники на рязане и на работа, които трябва да се спазват, за да се намали повишеният риск от телесна повреда. Никога не работете покачени на дърво, освен ако не сте обучени специално и професионално за такава работа, включително

не сте преминали обучение за използването на обезопасяващо и друго оборудване за катерене, като например сбруи, въжета, колани, котки, пружинни карабинери, карабинери и други.

- Никога не се опитвайте да хващате падащи части. Никога не режете, когато сте на дървото и сте обезопасени само с едно въже. Винаги използвайте две обезопасителни въжета.
- По време на критични операции при поваляне на дървета е необходимо да махнете средствата за защита на слуха веднага щом завършите рязането, за да можете да чуете звуци и предупредителни сигнали.
- Преди да използвате този продукт, трябва да разберете последиците от отката и как да ги избягвате. Инструкции можете да видите в *Информация за отката на страница 15*.
- Никога не използвайте продукт, който е неизправен. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервиз. Определени операции по поддръжката и сервиза се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Инструкции можете да видите в *Поддръжка на страница 20*.
- Никога не използвайте продукт с видима повреда на лулата на запалителната свещ и запалителния кабел. Възниква риск от изскачане на искри, които могат да доведат до пожар.
- Никога не използвайте продукта, ако сте уморени, ако сте под въздействието на алкохол или наркотични вещества, медикаменти, които въздействат на зрението, преценката или координацията Ви.
- Не използвайте продукта в лошо време, например гъста мъгла, силен дъжд, силен вятър, пронизващ студ и т.н. Работата в лошо време е изморителна и често води със себе си допълнителен рискове, като например заледена повърхност, непредсказуема посока на повалянето и т.н.
- Неизправното режещо оборудване или погрешната комбинация от направляваща шина и верига за моторен трион увеличават риска от откат! Използвайте само комбинации от направляваща шина и верига за моторен трион, които препоръчваме, и следвайте инструкциите за заточване. Инструкции можете да видите в *Принадлежности на страница 35*.
- Никога не стартирайте продукт, ако не са монтирани правилно направляващата шина, веригата за моторен трион и всички капаци. Инструкции можете да видите в *Монтаж на страница 11*. Без закрепени към продукта направляваща шина и верига за моторен трион съединителят може да се разхлаби и да причини сериозно нараняване.



- Никога не стартирайте продукта на закрито. Отработените газове могат да бъдат опасни, ако бъдат вдишани.
- Наблюдавайте околната среда и се уверете, че няма риск за хора или животни да влязат в контакт с или да попречат да управлявате продукта.

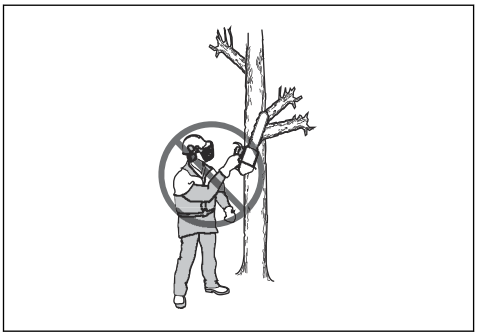


- Липсата на концентрация може да доведе до откат, ако зоната на откат на шината случайно докосне клон, съседно дърво или някакъв друг обект.
- Никога не използвайте верижен трион, държейки го с една ръка. Верижен трион не може да се управлява безопасно с една ръка; можете да се порежете. Винаги дръжте здраво ръкохватките, като използвате и двете си ръце.
- Винаги дръжте здраво верижния трион с дясната ръка върху горната ръкохватка и с лявата ръка върху предната ръкохватка. Обхванете ръкохватките с пръсти. Трябва да прилагате този захват върху ръкохватките, независимо дали сте десничар, или левичар. Този захват свежда до минимум въздействието на отката и Ви

позволява да контролирате верижния трион. Не отпускайте ръкохватките!



- Никога не използвайте верижния трион на височина над раменете Ви.



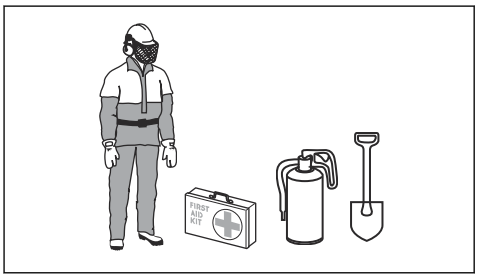
- Не използвайте продукта в ситуация, в която нямате възможност да повикате помощ в случай на злополука.
- Понякога в капака на съединителя засядат стърготини и причиняват засичане на веригата за моторен трио. Винаги спирайте двигателя преди почистване.
- Ако веригата за моторен трион се заклещи в среза: спрете двигателя!
- Работата на двигател в затворена площ или в такава с лоша вентилация може да доведе до смърт поради отравяне с въглероден окис.
- Отработените газове от двигателя са горещи и в тях може да се съдържат искри, които да предизвикат пожар. Не стартирайте продукта на закрито или близо до запалими материали.
- Използвайте верижна спирачка като спирачка за паркиране, когато стартирате продукта и когато се придвижвате на къси разстояния. Винаги носете продукта за предната ръкохватка. Това намалява риска Вие или друго лице наблизо да бъде ударено от веригата за моторен трион.
- Прекомерното излагане на вибрации може да доведе до поражения върху кръвоносни съдове и нервната система на хора със смущения в кръвообращението. Потърсете лекарска помощ, ако се появят симптоми, които могат да са резултат от вибрации. Такива симптоми са например изтръпване, загуба на чувствителност, "иглички", "бодежи", болки, физическа отпуснатост, промени в цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено на пръстите, ръцете и китките. Тези симптоми може да се влошат при студени температури.
- Не е възможно да се предугади всяка ситуация, с която е възможно да се сблъскате, когато използвате верижен трион. Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работа. Не се колебайте да се свържете с дилъра си или с Husqvarna, ако имате въпроси относно използването на верижния трион. С готовност ще се отзоваваме и ще Ви осигуряваме съвет и помощ за ефективно и безопасно използване на Вашия верижния трион. Посетете курс на обучение за работа с верижен трион, ако е възможно. Вашият дилър, училище по дървообработване или библиотеката Ви може да осигури информация относно онези курсове на обучение и материали, които са достъпни.



Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.



- Повечето злополуки с верижен трион се случват при допир на веригата за моторен трион до оператора. По време на работа трябва да

използвате одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не Ви дават пълна защита от наранявания, но намаляват степента на нараняване при възникване на злополука. Обърнете се към Вашия сервизен дилър за препоръки какво оборудване да използвате.

- Дрехите трябва да прилягат плътно, но да не ограничават движенията Ви. Редовно извършвайте проверка на състоянието на личните предпазни средства.
- Използвайте одобрена защитна каска.
- Използвайте одобрена защита на слуха. Дълготрайното излагане на шум може да доведе до постоянно увреждане на слуха.
- Използвайте одобрени защитни очила или лицева маска, за да намалите риска от нараняване от летящи предмети. Продуктът може да изхвърля с голяма сила предмети, като например дървени парченца, малки късчета дърво и други. Това може да доведе до сериозно нараняване, особено на очите.
- Използвайте ръкавици със защита за работа с трион.
- Използвайте панталони със защита за работа с трион.
- Използвайте ботуши със защита за работа с трион, стоманени бомбета и нехлъзгаща се подметка.
- Винаги носете комплект за първа помощ с Вас.
- Риск от искри. Дръжте наблизо оборудване за гасене на пожар и лопата, за да предотвратите горски пожари.

Устройства за безопасност на продукта

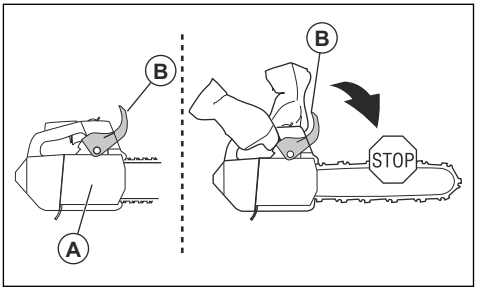
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не използвайте продукт с устройства за безопасност, които са повредени или не работят правилно.
- Извършвайте редовно проверка на устройствата за безопасност. Направете справка с *Техническо обслужване и проверки на приспособленията за безопасност на продукта на страница 22*.
- Ако устройствата за безопасност са повредени или не работят правилно, се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

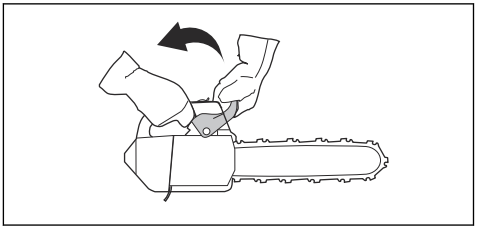
Верижна спирачка и преден предпазител за ръка

Вашият продукт има верижна спирачка, която спира веригата за моторен трион, ако се получи откат. Верижната спирачка намалява риска от злополуки, но само Вие можете да ги предотвратите.

Верижната спирачка (A) се включва ръчно с лявата Ви ръка или автоматично с механизма за освобождаване на инерцията. Избутайте аварийния лост (B) напред, за да включите верижната спирачка ръчно.

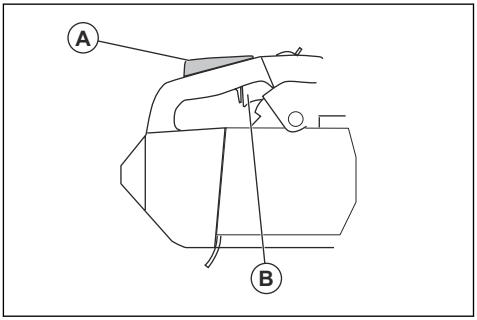


Издърпайте предния предпазител за ръка назад, за да изключите верижната спирачка.



Блокировка на регулатор за газта

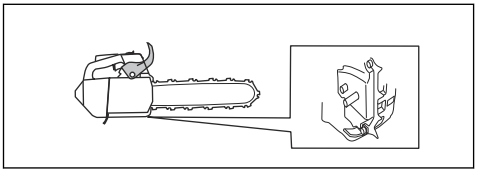
Блокировката на регулатора за газта предотвратява случайното му задействане. Ако сложите ръка около дръжката и натиснете блокировката на регулатора на газта (A), той освобождава регулатора на газта (B). Ако освободите дръжката, регулаторът на газта и блокировката му се връщат в първоначално положение. Тази функция блокира регулатора за газта в положение за обороти на празен ход.



Уловител на веригата

Уловителят на веригата улавя веригата за моторния трион, ако тя се скъса или излезе от водача. Правилното обтягане на веригата и правилно извършваното техническо обслужване на верижния

трион и направляващата шина намаляват риска от злополука.



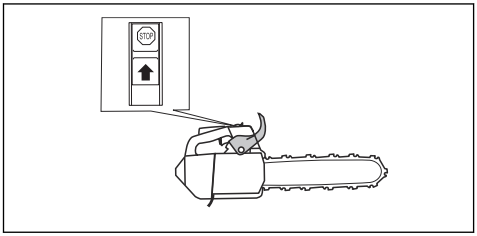
Антивибрационна система

Антивибрационната система намалява вибрациите на дръжките. Антивибрационните модули действат като разделител между корпуса на продукта и модула на дръжките.

Вижте *Общ преглед на продукта на страница 3* за информация за това, къде се намира антивибрационната система.

Ключ за включване/изключване

Използвайте превключвателя за включване/изключване, за да спрете двигателя.



Ауспух

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ауспухът се загрява много по време на работа/ след работа и при обороти на празен ход. Съществува риск от пожар, особено когато работите с продукта близо до запалими материали и/или газове.

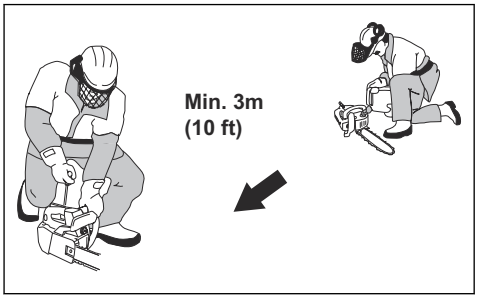
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте продукта, ако ауспухът липсва или е повреден. Повреденият или липсващ ауспух увеличава нивото на шума и риска от пожар. Дръжте наблизо оборудване за гасене на пожар. Не използвайте продукта без или със скъсана искрогасителна мрежа, ако трябва да разполагате с искрогасителна мрежа в площта, в която работите.

Ауспухът е предназначен за намаляване на нивата на шума до минимум и за отвеждане на отработените газове настрани от оператора. В площи с горещи и сухи климатични условия съществува голям риск от пожари. Спазвайте местните регламенти и инструкциите за техническо обслужване.

Безопасност при работа с гориво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Уверете се, че вентилация е достатъчна, когато зареждате с или смесвате гориво (бензин и масло за двутактов двигател).
- Горивото и горивните пари са много лесно възпламеними и могат да причинят сериозно нараняване при вдишване или при контакт с кожата. Поради тази причина бъдете внимателни, когато боравите с гориво, и непременно се уверявайте дали е налице адекватна вентилация.
- Бъдете предпазливи при работа с горивото и верижното масло. Съобразявайте се с опасността от пожар, експлозии и тези, свързани с вдишване.
- Не пушете и не слагайте никакви нагорещени предмети в близост до горивото.
- Преди зареждане с гориво непременно изключете двигателя и го оставете да се охлади за няколко минути.
- При зареждане с гориво отворете внимателно капачката за горивото, за да освободите внимателно налягането.
- След зареждане затягайте капачката за горивото внимателно.
- Никога не доливайте гориво в продукта когато моторът работи.
- Преди стартиране винаги преместваите продукта най-малко на 3 m (10 ft) от мястото, където се зарежда и се държи резервоарът за гориво.



След зареждане има ситуации, в които никога не бива да стартирате продукта:

- Ако сте разлели гориво или верижно масло върху продукта. Избършете разлялото и оставете остатъците да се изпарят.
- Ако сте разлели гориво върху себе си или дрехите си. Сменете дрехите си и измийте

частите на тялото си, които са били в контакт с горивото. Използвайте сапун и вода.
- Ако от продукта изтича гориво. Проверявайте редовно за течове от резервоара за гориво, капачката му и тръбите за горивото.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване

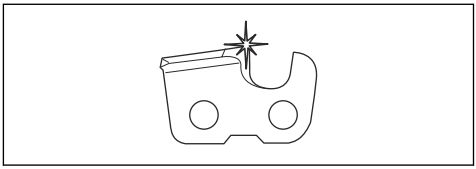
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Извършвайте само посоченото в тази инструкция за експлоатация техническо и сервизно обслужване. Възложете на професионален сервизен персонал извършването на другите сервизни работи и ремонтите.
- Редовно извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация проверки за безопасност, техническо и сервизно обслужване. Редовното техническо обслужване увеличава срока на експлоатация на продукта и намалява риска от злополуки. Инструкции можете да видите в *Техническо обслужване и проверки на приспособленията за безопасност на продукта на страница 22*.
- Ако проверките за безопасност в тази инструкция за експлоатация не дадат удовлетворителен резултат, след като извършите техническо обслужване, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване. Ние гарантираме, че за Вашия продукт има налични професионални поправки и ремонти.

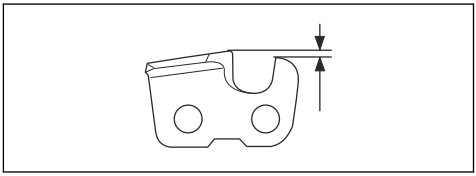
Инструкции за безопасност за режещо оборудване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

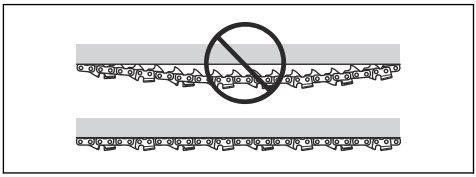
- Използвайте само препоръчаните комбинации от направляваща шина/верига за моторен трион и оборудване за заточване. Инструкции можете да видите в *Принадлежности на страница 35*.
- Носете защитни ръкавици, когато използвате или извършвате техническо обслужване на верига за моторния трион. Верига за моторен трион, която не се движи, също може да причини наранявания.
- Поддържайте режещите зъби добре заточени. Спазвайте инструкциите и използвайте препоръчания шаблон за чапразене. Верига за моторен трион, която е повредена или неправилно заточена, увеличава риска от злополука.



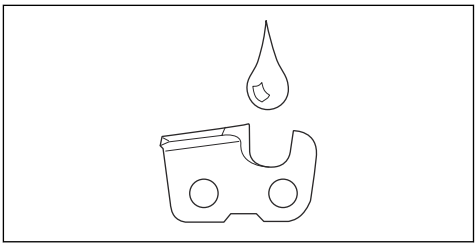
- Поддържайте правилната настройка на мащаба на дълбочина. Следвайте инструкциите ни и използвайте препоръчаната настройка на мащаба на дълбочина. Прекалено голямата настройка на мащаба на дълбочина повишава риска за откат.



- Уверете се, че веригата за моторен трион е правилно натегната. Ако веригата за моторния трион не е затегната към направляващата шина, веригата може да излезе от водача. Неправилното обтягане на веригата за моторния трион повишава износването на направляващата шина, веригата за моторния трион и задвижващия венец на веригата. Вижте *За регулиране на обтягането на веригата за моторния трион на страница 29*.



- Редовно извършвайте техническа поддръжка на режещото оборудване и го поддържайте правилно смазано. Ако веригата за моторния трион не е смазана правилно, опасността от износване на направляващата шина, веригата за моторния трион и задвижващия венец на веригата се увеличава.



Монтаж

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да монтирате продукта.

Монтиране на водещата шина и веригата за моторен трион

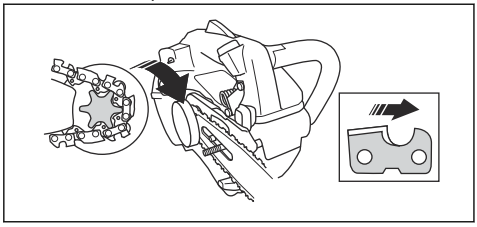
1. Изключете верижната спирачка.
2. Развийте гайката на шината и свалете капака на съединителя.

Забележка: Ако е трудно да се свали капакът на съединителя, затегнете гайката на шината, задействайте и освободете верижната спирачка. Ако се чуе щракване, тя е освободена нормално.

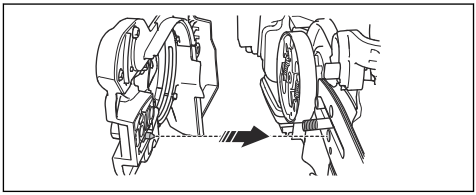
3. Монтирайте направляващата шина на болта на шината. Преместете направляващата шина до най-задната ѝ позиция.
4. Монтирайте правилно веригата за моторния трион около задвижващия венец и я поставете в жлеба на направляващата шина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги носете защитни ръкавици, когато монтирате веригата за моторния трион.

5. Уверете се, че ръбовете на режещите звена върху горния край на направляващата шина са насочени напред.



6. Подравнете отвора в направляващата шина с регулираща ос на веригата и монтирайте капака на съединителя.



7. Затегнете на ръка гайката на шината.
8. Затегнете веригата за моторен трион. Инструкции можете да видите в *За регулиране на обтягането на веригата за моторния трион на страница 29*.
9. Затегнете гайките на шината.

Забележка: Някои модели имат само една гайка на шината.

Монтиране на ухото за колан

Използвайте ухото за колан за закрепване на продукта към колан или сбруя.

- За да монтирате ухото за колан, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.

Операция

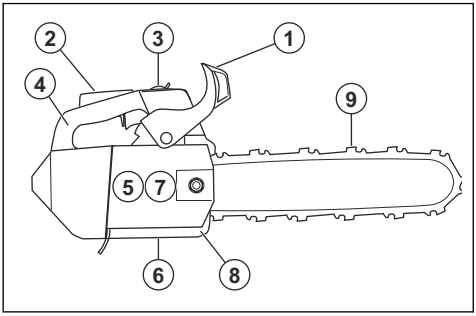
Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете раздела с инструкции за безопасност преди използване на продукта.

За проверка на функциите, преди да използвате продукта

1. Уверете се, че верижната спирачка функционира нормално и че не е повредена.
2. Уверете се, че блокировката на регулатора на газта функционира нормално и че не е повредена.

3. Уверете се, че превключвателят за включване/изключване функционира нормално и че не е повреден.
4. Уверете се, че по дръжките няма масло.
5. Уверете се, че антивибрационна система функционира нормално и че не е повредена.
6. Уверете се, че ауспухът функционира нормално и че не е повреден.
7. Уверете се, че всички части са монтирани правилно и не са повредени или липсващи.
8. Уверете се, че уловителят на веригата е закрепен правилно.
9. Уверете се, че натягането на веригата е правилно.



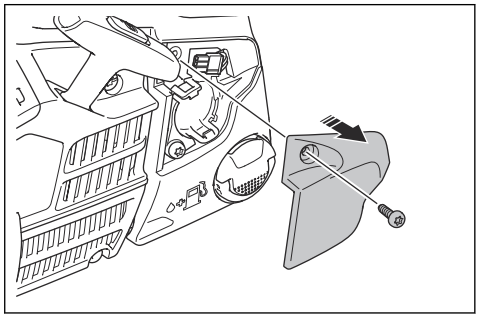
Свързаност

Този продукт е подготвен за свързаност и има местоположение за монтаж на устройство Husqvarna® Connectivity. Когато устройството Husqvarna® Connectivity е монтирано, продуктът има безжична технология и може да използва Husqvarna Fleet Services™ за свързване с мобилни устройства. Това дава възможност за допълнителни функции.

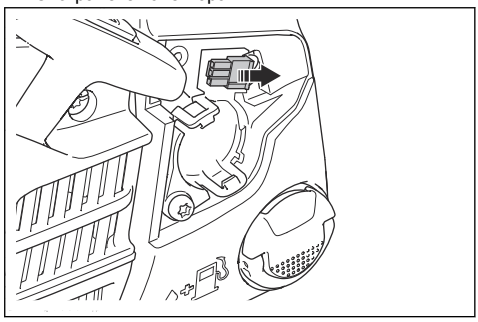
За монтиране на Husqvarna connectivity device

Извършете следващите стъпки, за да монтирате Husqvarna connectivity device. За повече информация относно Husqvarna connectivity device направете справка с www.husqvarna.com.

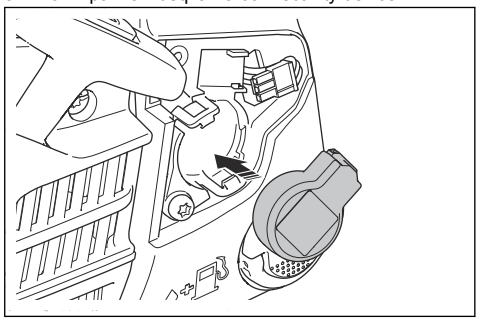
1. Отстранете винта и отворете пластмасовия капак.



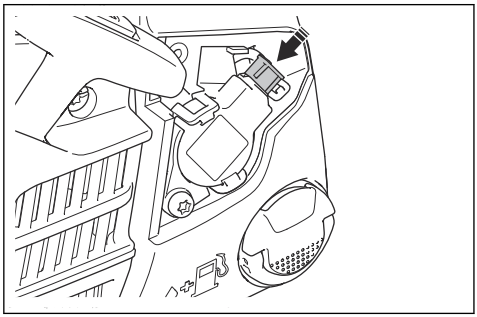
2. Отстранете конектора.



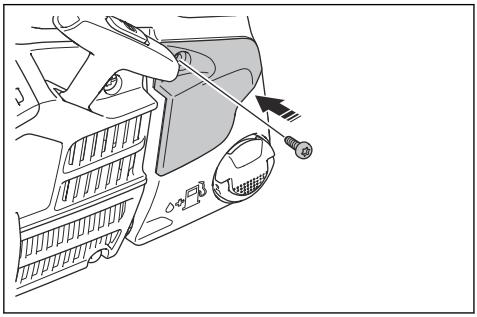
3. Монтирайте Husqvarna connectivity device.



4. Монтирайте конектора към Husqvarna connectivity device.



5. Монтирайте пластмасовия капак и затегнете винта.



Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ е решение в облак, което осигурява общ преглед върху всички продукти на мениджъра на автомобилния парк за търговската мрежа. Също така е възможно мениджърите на автомобилните паркове да получат отдалечен достъп за информация относно продукта. За повече информация относно Husqvarna Fleet Services™™направете справка с www.husqvarna.com.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect е безплатно приложение за Вашето мобилно устройство. Приложението Husqvarna Connect осигурява разширени функции за Вашия продукт на Husqvarna.

- Разширена продуктова информация.
- Информация и помощ за частите на продукта и сервизното обслужване.

За да започнете да използвате Husqvarna Connect

1. Изтеглете приложението Husqvarna Connect на Вашето мобилно устройство.
2. Регистрирайте се в приложението Husqvarna Connect.
3. Следвайте стъпките с инструкции в приложението Husqvarna Connect, за да свържете и регистрирате продукта.

Забележка: Приложението Husqvarna Connect не е налично за изтегляне на всички пазари. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.

Гориво

Този продукт разполага с двутактов двигател.

ВНИМАНИЕ: Неподходящият тип гориво може да доведе до повреда на двигателя. Използвайте смес от бензин и масло за двутактови двигатели.

Предварително смесено гориво

- За постигане на оптимални работни характеристики и за удължаване на срока на експлоатация на двигателя използвайте предварително смесено алкилатно гориво на Husqvarna. Това гориво съдържа по-малко вредни химикали в сравнение с обикновеното гориво и това намалява вредните отработени газове. С това гориво количеството остатъци след изгарянето е по-ниско, което запазва компонентите на двигателя по-чисти.

За изготвяне на горивна смес

Бензин

- Използвайте качествен безоловен бензин с максимално съдържание на етанол 10%.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте бензин с октаново число, по-малко от 90 RON/87 AKI. Използването на по-ниско октаново число може да доведе до детонационно горене в двигателя, което предизвиква повреди в него.

Масло за двутактов двигател

- За постигане на най-добри резултати и работни характеристики използвайте масло за двутактови двигатели на Husqvarna.
- Ако не разполагате с масло за двутактови двигатели на Husqvarna, използвайте друго висококачествено масло за двутактови двигатели, разработено за двигатели с въздушно охлаждане. Говорете с дистрибутора по сервизното обслужване за избор на точното масло.

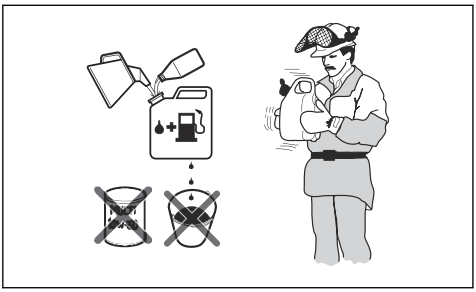
ВНИМАНИЕ: Не използвайте масло за извънбордови двутактови двигатели с водно охлаждане,

понякога наричано извънбордово масло. Не използвайте масло за четиритактови двигатели.

Смесване на бензин и масло за двутактов двигател

Бензин, литри	Масло за двутактов двигател, литри
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

ВНИМАНИЕ: Малки грешки могат да повлияят драстично на съотношението в сместа, когато смесвате малки количества гориво. Измервайте внимателно количеството масло, за да сте сигурни, че ще получите правилната смес.



1. Налейте половината гориво в чист съд за гориво.
2. Добавете цялото количество масло.
3. Разклатете горивната смес.
4. Долейте останалото количество бензин в съда.
5. Разклатете внимателно горивната смес.

ВНИМАНИЕ: Не смесвайте количество гориво, което ще престои повече от 1 месец.

Пълнене на резервоара за гориво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спазвайте следната процедура за Ваша безопасност.

1. Спрете двигателя и го оставете да се охлади.
2. Почистете областта около капачката на резервоара за гориво.



3. Разклатете контейнера и се уверете, че горивото е напълно смесено.
4. Отстранете бавно капачката на резервоара за гориво, за да освободите налягането.
5. Напълнете резервоара за гориво.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че в резервоара за гориво няма твърде много гориво. Когато се нагрее, горивото се разширява.

6. Затегнете капачката на резервоара за гориво внимателно.
7. Почистете разлятото гориво върху продукта и около него.
8. Преди стартиране на двигателя преместете продукта на 3 m/10 ft или повече от мястото, където се извършва зареждането с гориво и където се намира източникът на горивото.

Забележка: За местоположението на резервоара за гориво на Вашия продукт направете справка с *Общ преглед на продукта на страница 3*.

За да извършите разработване

- През първите 10 часа работа не подавайте за продължително време максимална газ без натоварване.

Използване на правилното верижно масло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте отработено масло, което може да причини нараняване на Вас и щети на природата. Отработеното масло причинява повреда и на маслената помпа, направляващата шина и веригата за моторен трион.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Веригата за моторен трион може да се скъса, ако смазването на режещото оборудване не е достатъчно. Риск от сериозно нараняване или смърт за оператора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт има функция, която позволява изразходване на горивото преди верижното масло. Използвайте правилното верижно масло, за да се изпълнява тази функция правилно. Обърнете се към Вашия сервизен дилър, когато избирате верижно масло.

- Използвайте верижно масло на Husqvarna за постигане на максимален срок на експлоатация на веригата за моторен трион и за предотвратяване на отрицателните въздействия върху околната среда. Ако не разполагате с верижно масло на Husqvarna, Ви препоръчваме да използвате стандартно верижно масло.
- Използвайте верижно масло с добра адхезия към веригата за моторен трион.
- Използвайте верижно масло с диапазон на вискозитета, който е подходящ за температурата на въздуха.

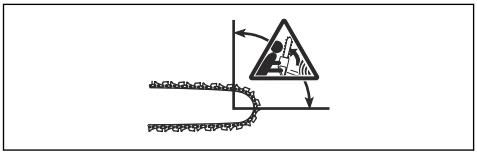
ВНИМАНИЕ: Ако маслото е твърде рядко, то се изразходва преди горивото. При температури под 0°C/ 32°F някои верижни масла стават прекалено гъсти, което може да причини повреда на компонентите на маслената помпа.

- Използвайте препоръчаното режещо оборудване. Направете справка с *Принадлежности на страница 35*.

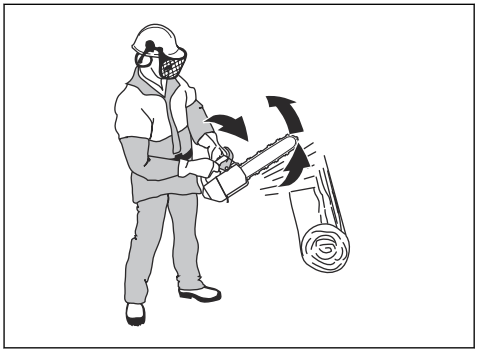
Информация за отката

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Откатът може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. За да намалите опасността, Вие трябва да знаете причините за получаване на откат и начина за неговото предотвратяване.

Откат може се получава, когато зоната на откат на направляващата шина докосне предмет. Откатът може да възникне неочаквано и с голяма сила, която изтласква продукта по посока на оператора.



Откатът винаги възниква в режещата равнина на направляващата шина. Обикновено продуктът се изтласква към оператора, но може да се премести и в друга посока. Начинът, по който използвате продукта при възникване на откат, определя посоката на движение.



По-малкият радиус на шината намалява силата на отката.

Използвайте вериги за моторен трион с малък откат, за да намалите въздействието на отката. Не позволявайте зоната на откат да докосва предмети.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никаква верига за моторен трион не може да предотврати напълно отката. Винаги съблюдавайте инструкциите.

Често задавани въпроси за отката

- **В случай на откат ръката винаги ли ще задейства верижната спирачка?**

  Не. Нужна е определена сила, за да се избута напред аварийният лост. Ако не използвате нужната сила, верижната спирачка няма да се задейства. Също така по време на работа трябва стабилно да държите дръжките на продукта с две ръце. Ако се получи откат, е възможно верижната спирачка да не спре веригата за моторния трион, преди тя да Ви достигне. Има и някои позиции, при които Вашата ръка не може да докосне аварийния лост, за да задейства верижната спирачка.
- **По време на откат механизмът за освобождаване на инерцията винаги ли ще задейства верижната спирачка?**

  Не. Първо верижната спирачка трябва да работи нормално. Вижте *За извършване на проверка на аварийния лост на страница 22* за инструкции за проверката на верижната спирачка. Препоръчваме Ви да правите това всеки път, преди да използвате продукта. Второ, силата на отката трябва да бъде достатъчно голяма, за да задейства верижната спирачка. Ако верижната спирачка е прекалено чувствителна, тя може да се задейства при по-натоварена работа.
- **Верижната спирачка винаги ли ще ме предпазва от нараняване по време на откат?**

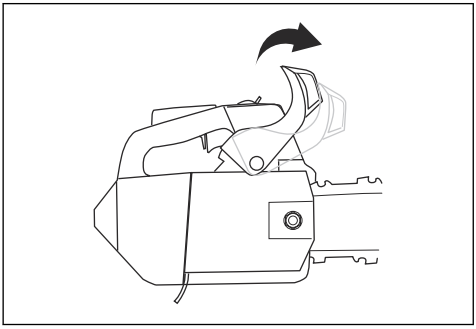
Не. Верижната спирачка трябва да работи нормално, за да осигури защита. Верижната спирачка трябва също така да се задейства при откат, за да спре веригата за моторен трион. Ако сте близо до направляващата шина, е възможно верижната спирачка да няма достатъчно време, за да спре веригата за моторния трион, преди тя да Ви удари.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Само Вие и правилната техника на работа може да предотвратите откатите.

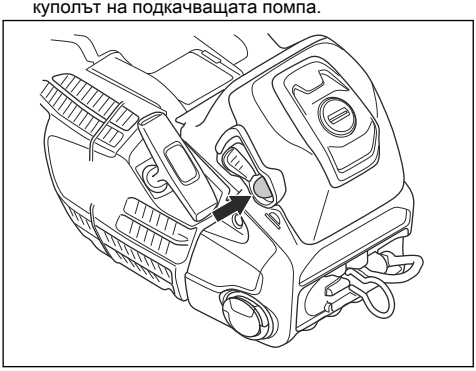
Извършете преди стартиране на продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Верижната спирачка трябва да бъде задействана при стартиране на продукта, за да се намали опасността от нараняване.

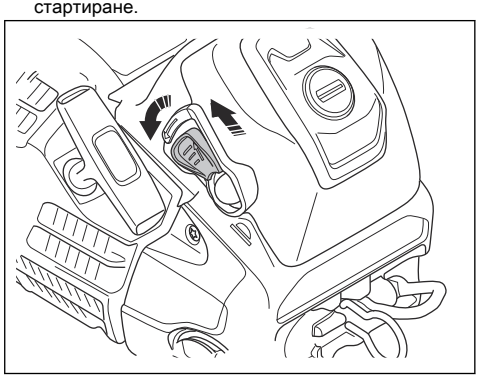
1. Придвижете аварийния лост напред, за да задействате верижната спирачка.



2. Натиснете купола на подкачващата помпа около 6 пъти или докато горивото започне да запълва купола. Не е необходимо да се пълни докрай куполът на подкачващата помпа.



3. Задайте лостчето за стартиране на положение за стартиране.



4. Продължете *За стартиране на продукта на страница 16* за повече инструкции.

За стартиране на продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато стартирате продукта, трябва да държите краката си в стабилно положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако веригата за моторен трион се върти при обороти на празен ход, говорете с дилъра по сервизното обслужване и не използвайте продукта.

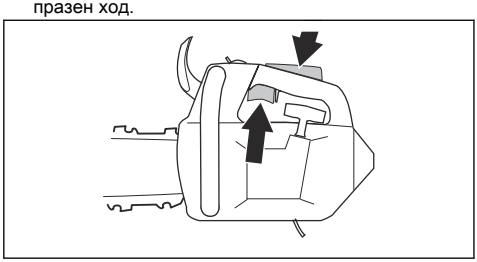
1. Поставете продукта на земята.
2. Поставете лявата си ръка върху предната ръкохватка.
3. Поставете коляното си върху задната част на горната ръкохватка.
4. Издърпайте бавно дръжката на въжето на стартера с дясната си ръка, докато не усетите съпротивление.



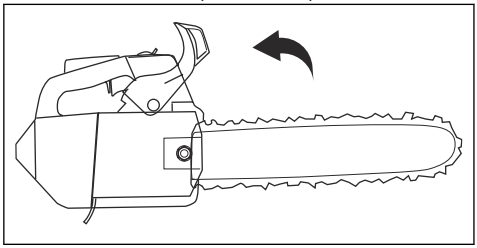
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не навивайте шнура на стартера около ръката си.

ВНИМАНИЕ: Не дърпайте докрай въжето на стартера и не пускайте дръжката на въжето на стартера.

5. Издърпайте бързо и силно ръкохватката на въжето на стартера, докато двигателят не стартира.
6. Бързо изключете блокировката на регулатора за газта, за да зададете продукта на обороти на празен ход.



7. Преместете предния предпазител за ръка назад, за да изключите верижната спирачка.



8. Използвайте продукта.

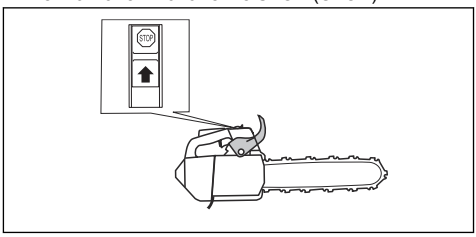
За да започнете да използвате продукта на дървото

Забележка: Уверете се, че имате достатъчно гориво, преди да започнете работа с продукта.

1. Активирайте верижната спирачка.
2. Дръжте продукта от лявата или от дясната си страна, когато го стартирате.
   a) Ако държите продукта от лявата си страна, поставете лявата си ръка върху предната дръжка. Когато стартирате продукта, дръжте дръжката на въжето с дясната си ръка и отместете продукта настрани от тялото си.
   b) Ако държите продукта от дясната си страна, поставете дясната си ръка върху една от двете дръжки. Когато стартирате продукта, дръжте дръжката на въжето с лявата си ръка и отместете продукта настрани от тялото си.

Спиране на продукта

1. Преместете превключвателя за включване/изключване в положение STOP (СТОП).



Информация за техниката на работа

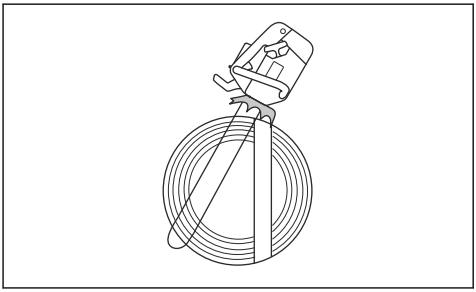
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Информацията, свързана с техниката на работа в настоящата инструкция за експлоатация, не е достатъчно обучение за работа с този продукт. Използвайте този продукт, само ако сте били обучени правилно за работа по поддръжката на дървета. Работа без преминато правилно обучение може да доведе до сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора.

- Използвайте пълна газ при рязане и намалявайте оборотите до такива на празен ход след всяко рязане.

ВНИМАНИЕ: Двигателят може да се повреди, ако работи прекалено дълго време при пълна газ без товар.

- Когато режете, поставяйте буфера с шипове в ствола и го използвайте като лост.

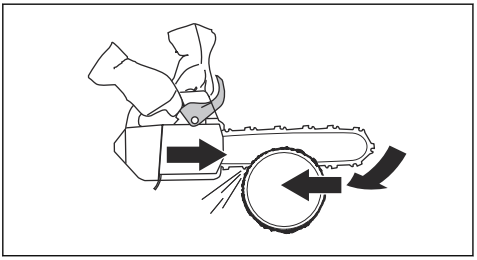
Забележка: Не всички модели имат буфер с шипове. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.



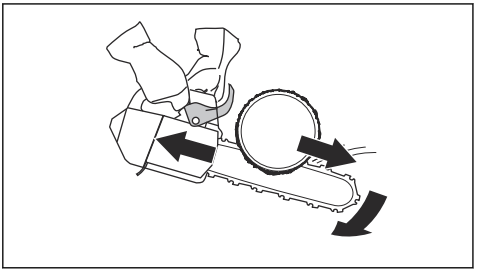
Работен ход с теглене и работен ход с бутане

Можете да режете дърво с продукта в 2 различни посоки.

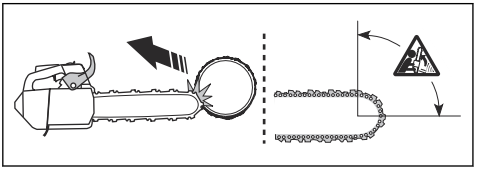
- Да режете на теглещ ход означава да режете с долната част на направляващата шина. Веригата за моторен трион се изтегля през дървото, когато режете. В тази позиция имате по-добър контрол над продукта и позицията на зоната на откат.



- Да режете на бутащ ход означава да режете с горната част на направляващата шина. Веригата за моторен трион избутва продукта по посока на оператора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако веригата за моторния трион бъде захваната в стъблото, продуктът може да бъде изтласкан към Вас. Дръжте продукта здраво и се уверете, че зоната на отката на направляващата шина не докосва дървото и не предизвиква откат.

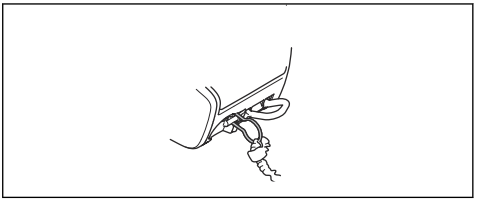


За подготовка на продукта за работа на дървото

Оператор стъпил на земята

Като оператор, стъпил на земята, извършете следните стъпки.

1. Проверете продукта.
2. Напълнете резервоарите за гориво и за верижно масло.
3. Закрепете края на одобрен предпазен ремък към ухото за въже.



Забележка: Предпазният ремък предпазва от удар на продукта в земята при изпускане.

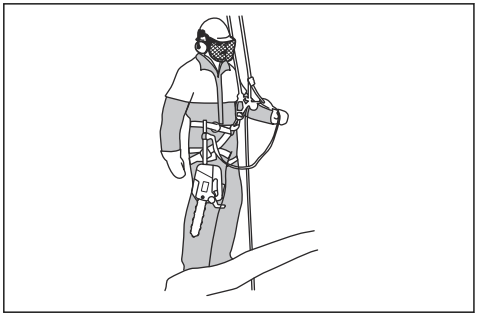
4. Уверете се, че има карабинер в другия край на предпазния ремък.
5. Стартирайте и подгрейте продукта.
6. Спрете продукта.
7. Активирайте верижната спирачка.
8. Повдигнете продукта до оператора на дървото с подемни инструменти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Уверете се, че продуктът е монтиран безопасно, когато го вдигате към оператора на дървото.

Оператор върху дърво

Като оператор върху дърво, следвайте инструкциите по-долу.

1. Преди да откачите предпазния ремък от подемните инструменти, Вие трябва да закрепите продукта към сбруята. Закрепете продукта към сбруята през ухото на колана или стоманен пръстен върху предпазния ремък.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Закрепете предпазния ремък към 1 от препоръчаните точки на свързване на сбруята.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате само предпазен ремък за закрепване на продукта към сбруята, спуснете продукта докрай надолу с предпазния ремък. Не пускайте продукта от високо.

2. Използвайте одобрени карабинери за закрепване на свободния край на предпазния ремък към една от точките на свързване на сбруята. Това е Вашата основна точка на свързване.

ВНИМАНИЕ: Предпазният ремък трябва да се свързва само към ухото за въже.

3. Уверете се, че сте в стабилно и безопасно положение за рязане.
4. Освободете продукта от втората точка за свързване, стартирайте продукта и режете.
5. Задействайте верижната спирачка непосредствено след завършването на рязането.
6. Спрете продукта и го поставете в неговата втора точка на свързване.

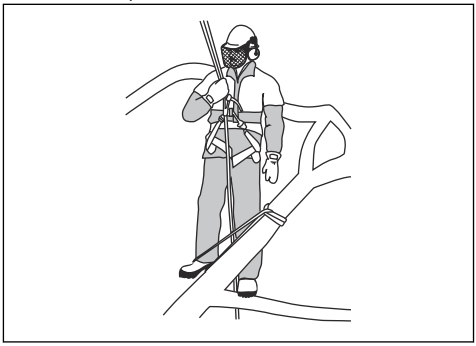
За работа с продукта на дърво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повечето злополуки възникват, когато операторът няма пълен контрол над продукта или над работното положение.

- Поддържайте безопасно работно положение.
- Режете хоризонтални части на нивото на бедрото и вертикални части – на нивото на слънчевия сплит.
- Дръжте продукта с 2 ръце.
- Стъпете стабилно на краката си и поддържайте малка странична сила, когато режете вертикални клони. Насочете обезопасяващото въже през друга точка на свързване, за да отстраните или да предотвратите нарастването на страничните сили. Можете също така да използвате регулируем ремък направо от сбруята към друга точка на свързване.

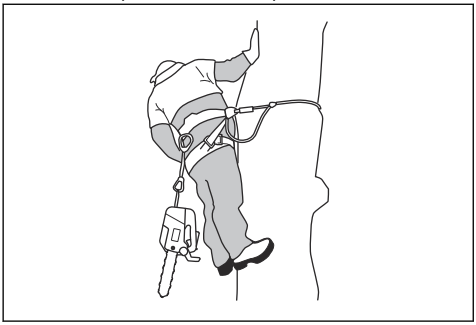


- Използвайте примка за крак, за да поддържате безопасно работно положение.



- Извършвайте проверка на самара, колана и въжетата на редовни интервали от време.

- Ако трябва да се катерите с продукта, закрепете продукта към задната точка на свързване на сбруята. Задната точка на свързване държи продукта далеч от въжетата за изкачване и гарантира, че теглото има централна опорна точка по протежението на гръбнака Ви.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да задействате верижната спирачка, преди да оставите продукта да виси на ремък.

За махане на заклещен продукт

1. Спрете продукта.
2. Закрепете безопасно продукта към вътрешната страна на дървото, срещу страната на стъблото с отреза или друга линия на инструмента.
3. Внимателно издърпайте триона от прореза, като повдигате клона, ако е необходимо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не опитвайте да издърпате продукта, за да го освободите. Риск от сериозно нараняване.

4. Ако е необходимо, използвайте ръчен трион или втори верижен трион, за да освободите продукта. Срежете клона най-малко на 30 cm/12 in от заклещения продукт. Направете срез от външния край на мястото, където е захванат продуктът.

Поддръжка

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата с инструкции за безопасност, преди да започнете техническо обслужване на продукта.

График за техническо обслужване

Всекидневно техническо обслужване	Седмично техническо обслужване	Месечно техническо обслужване
Почистете външните части на продукта и се уверете, че няма масло по дръжките.	Почистете системата за охлаждане. Вижте *За почистване на системата за охлаждане на страница 32*.	Проверка на спирачната лента. Вижте *За проверка на спирачната лента на страница 22*.
Проверете регулатора на газта и блокировката на регулатора на газта. Вижте *За да извършите проверка на регулатора на газта и на блокировката на регулатора на газта на страница 22*.	Проверете стартера, въжето на стартера и възвратната пружина.	Проверете центъра на съединителя, барабана на съединителя и пружината на съединителя.
Уверете се, че няма повреди по антивибрационните модули.	Смажете иглените лагери. Вижте *За смазване на игления лагер на страница 30*.	Почистете запалителната свещ. Вижте *За проверка на запалителната свещ на страница 26*.
Почистете и проверете верижната спирачка. Вижте *За направите проверка на верижната спирачка на страница 22*.	Отстранете чепаците по ръбовете на направляващата шина. Вижте *За проверка на направляващата шина на страница 31*.	Почистете външните части на карбуратора.

Всекидневно техническо обслужване	Седмично техническо обслужване	Месечно техническо обслужване
Проверете уловителя на веригата. Вижте *За проверка на уловителя на веригата на страница 23*.	Почистете или сменете искрогасителния екран на ауспуха. Направете справка с *За извършване на проверка на ауспуха на страница 23*.	Проверете горивния филтър и маркуча за гориво. При необходимост подменете.
Завъртете направляващата шина, проверете отвора за смазване и почистете канала на направляващата шина. Вижте *За проверка на направляващата шина на страница 31*.	Почистете зоната на карбуратора.	Направете проверка на всички проводниците и връзки.
Уверете се, че направляващата шина и веригата за моторния трион получават достатъчно масло.	Почистете или сменете въздушния филтър. Вижте *Почистване на въздушния филтър на страница 26*.	Изпразнете резервоара за гориво.
Проверявайте веригата за моторен трион. Вижте *За проверка на режещото оборудване на страница 30*.	Почистете пространството между ребрата на цилиндъра.	Изпразнете резервоара за масло.
Заточете веригата за моторния трион и проверете обтягането й. Вижте *Заточване на веригата за моторен трион на страница 26*.		
Проверете задвижващия венец на веригата. Вижте *За извършване на проверка на верижния зъбен венец на страница 30*.		
Почистете смукателния въздухопровод на стартера.		
Проверете дали са затегнати всички гайки и винтове.		
Проверете превключвателя за спиране. Вижте *За проверка на превключвателя за включване/изключване на страница 23*.		
Уверете се, че няма течове на гориво от двигателя, резервоара или горивопроводите.		
Уверете се, че веригата за моторен трион не се върти, когато двигателят е на обороти на празен ход.		
Уверете се, че ауспухът е закрепен правилно, че не е повреден и че няма липсващи части на ауспуха.		

Техническо обслужване и проверки на приспособленията за безопасност на продукта

За проверка на спирачната лента

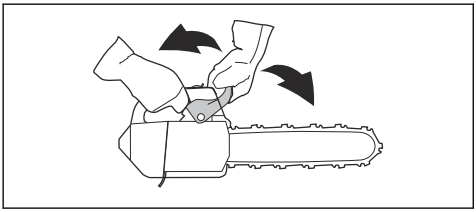
1. Изчеткайте дървесен прах, смола и замърсявания от верижната спирачка и барабана на съединителя. Замърсяванията и износването възпрепятстват действието на спирачката.



2. Проверка на спирачната лента. Спирачна лента трябва да бъде с дебелина най-малко 0,6 mm/ 0,024 in в най-тънката си точка.

За извършване на проверка на аварийния лост

1. Уверете се, че аварийният лост няма пукнатини и не е повреден.
2. Уверете се, че предният предпазител за ръка се движи свободно и че е закрепен безопасно към капака на съединителя.

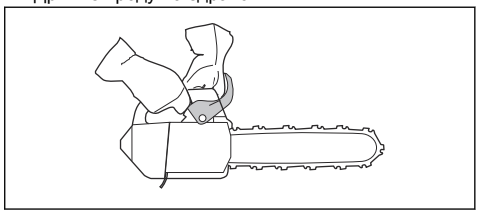


За направите проверка на верижната спирачка

1. Стартирайте продукта. Инструкции можете да видите в *За стартиране на продукта на страница 16*.

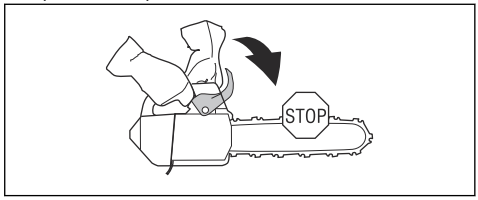
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Уверете се, че веригата за моторния трион не докосва земята или друг предмет.

2. Дръжте продукта здраво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Уверете се, че веригата за моторния трион не докосва земята или друг предмет.

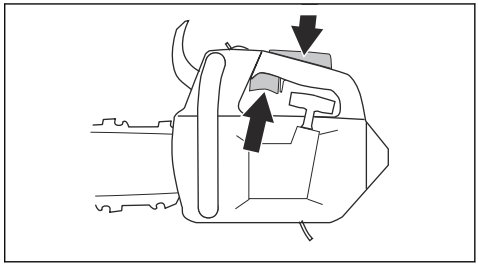
3. Подайте пълна газ и наклонете лявата си китка към аварийния лост, за да задействате верижната спирачка. Веригата за моторния трион трябва да спре незабавно.



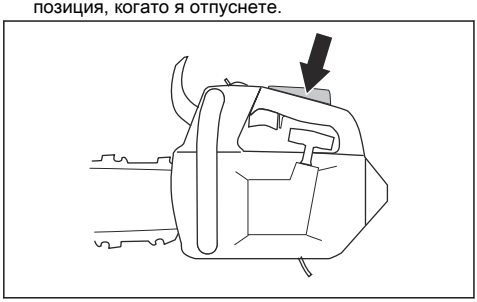
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изпускайте предната дръжка, когато задействате верижната спирачка.

За да извършите проверка на регулатора на газта и на блокировката на регулатора на газта

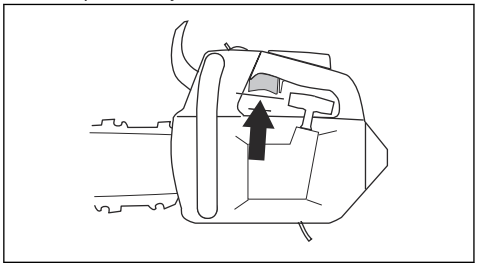
1. Уверете се, че регулаторът на газта и блокировката на регулатора за газта се движат свободно и възвратната пружина функционира нормално.



2. Натиснете надолу блокировката на газта и се уверете, че се връща в първоначалната си позиция, когато я отпуснете.



3. Уверете се, че регулаторът на газта се фиксира в позиция на празен ход, когато се освободи блокировката му.

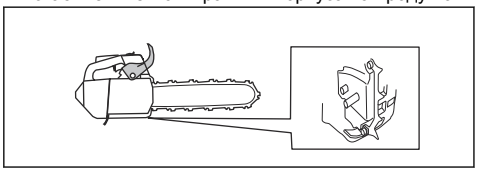


4. Стартирайте верижния трион и подайте пълна газ.
5. Отпуснете регулатора за газта и се уверете, че веригата за моторния трион спира и остава неподвижна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако веригата за моторния трион се върти, когато регулаторът за газта е в положение на празен ход, свържете се с дистрибутора по сервизното обслужване.

За проверка на уловителя на веригата

1. Уверете се, че няма повреди по уловителя на веригата.
2. Уверете се, че уловителят на веригата е стабилен и е монтиран към корпуса на продукта.



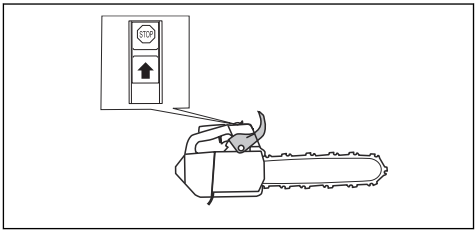
За проверка на антивибрационната система

1. Уверете се, че няма пукнатини или деформация на антивибрационните модули.
2. Уверете се, че антивибрационните модули са закрепени здраво към двигателя и дръжката.

Вижте *Общ преглед на продукта на страница 3* за информация за това, къде се намира антивибрационната система.

За проверка на превключвателя за включване/изключване

1. Стартирайте двигателя.
2. Преместете превключвателя за включване/изключване в положение STOP (СТОП). Двигателят трябва да спре.

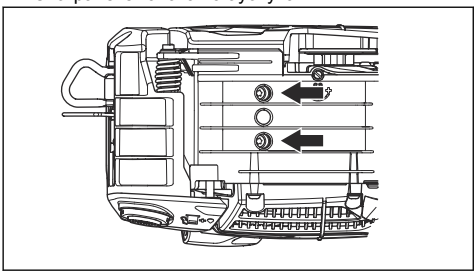


За извършване на проверка на ауспуха

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използван ауспух/искрогасител и монтажна повърхност на искрогасител може да съдържат отлагания на изгорени частици на повърхностите, които може да са канцерогенни. За да избегнете контакт с кожата и вдишване на такива частици при почистване и/или обслужване на искрогасителя, се уверете, че:

- винаги носите ръкавици;
- винаги почиствате и/или обслужвате в добре вентилирана площ;
- никога не се опитвате да почиствате екрана на искрогасителя със сгъстен въздух;
- винаги използвате стоманена четка и забърсвате по посока, обратна на тялото, когато почиствате искрогасителя.

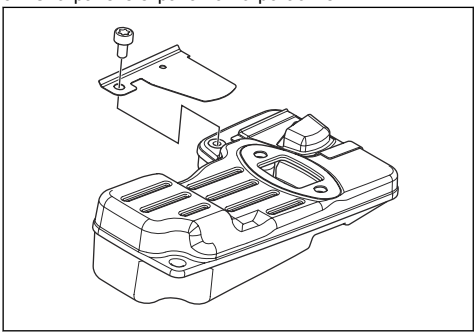
1. Отстранете капака на ауспуха.



2. Уверете се, че ауспухът не е дефектен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте продукт, който е с дефектен ауспух или с ауспух в лошо състояние. Върнете продукта при дилър/станция за обслужване на Husqvarna, ако ауспухът е дефектен.

3. Отстранете екрана на искрогасителя.



Забележка: Не отстранявайте ауспуха от продукта.

4. Почистете екрана на искрогасителя с телена четка. Сменете филтъра на екрана на искрогасителя, ако е повреден.
5. Монтирайте екрана на искрогасителя към продукта. Уверете се, че екранът на искрогасителя е правилно закрепен.

AutoTune™

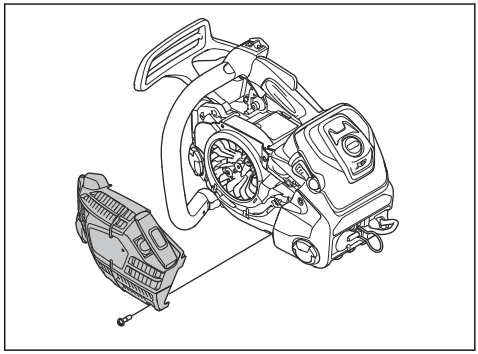
Вашият продукт има функция AutoTune™, която регулира карбуратора автоматично и осигурява най-добрата възможна регулировка. AutoTune™ позволява на двигателя да се адаптира към атмосферните условия, надморската височина, бензина и типа на маслото за двутактови двигатели.

ВНИМАНИЕ: Ако AutoTune™ не работи нормално, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.

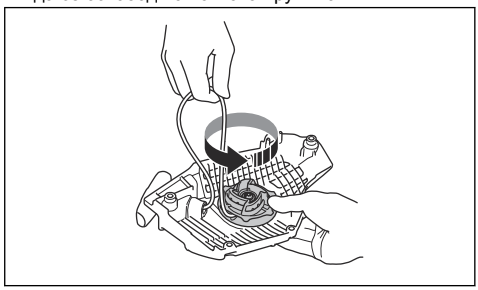
Продуктът се регулира правилно след неколкократно зареждане с гориво.

За смяна на скъсано или износено въже на стартера

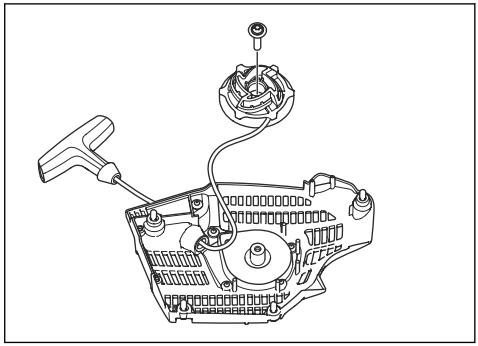
1. Разхлабете винтовете на корпуса на стартера.
2. Отстранете корпуса на стартера.



3. Издърпайте въжето на стартера на приблизително 30 cm/12 in и го поставете в прореза на шайбата.
4. Оставете шайбата да се завърти бавно назад, за да се освободи откатната пружина.

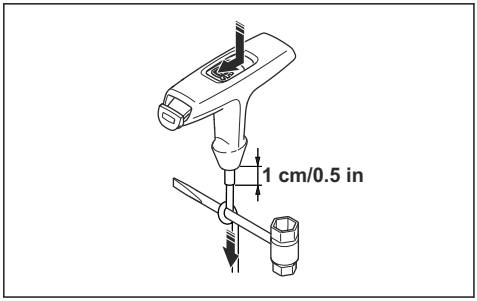


5. Отстранете болта в центъра на шайбата и я отстранете.

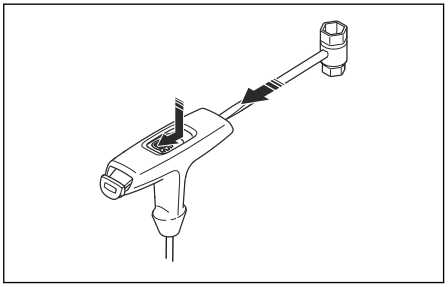


6. Хванете ръкохватката на въжето на стартера.

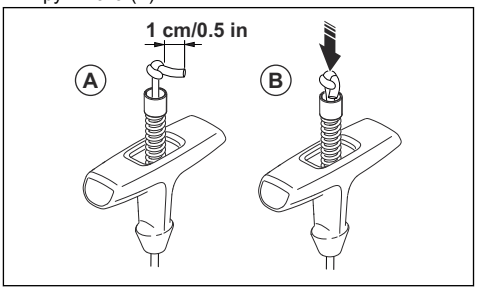
7. Издърпайте въжето на стартера, докато се покаже 1 cm от водача на пружината. В същото време натиснете капака на ръкохватката на стартера и го отстранете от ръкохватката на въжето на стартера.



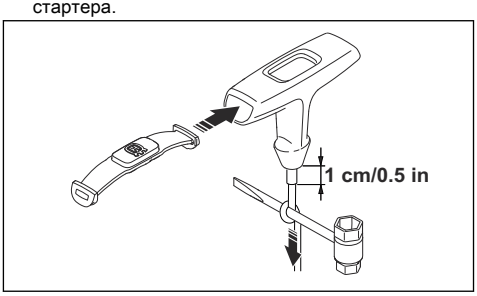
Забележка: Ако въжето на стартера се скъса в ръкохватката на същото, натиснете надолу капака на ръкохватката на стартера. Използвайте комбинирания гаечен ключ за отстраняване на капака на ръкохватката на стартера.



8. Закрепете ново въже на стартера към шайбата. Навийте въжето на стартера приблизително 3 оборота около шайбата.
9. Свържете шайбата към откатната пружина. Краят на откатната пружина трябва да се захване в шайбата.
10. Закрепете винта в центъра на шайбата.
11. Издърпайте въжето на стартера през отвора в корпуса на стартера, ръкохватката на въжето на стартера и водача на пружината.
12. Направете възел 1 cm/0,5 in (A) от края на въжето на стартера.
13. Поставете края на въжето или въжето на стартера паралелно на възела.
14. Натиснете надолу възела на място във водача на пружината (B).

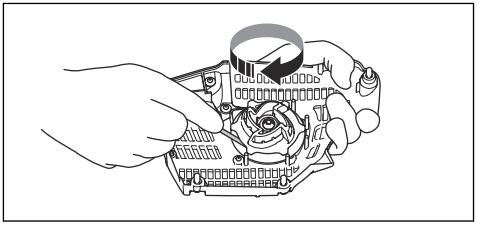


15. Издърпайте въжето на стартера, докато се покаже 1 cm от водача на пружината. В същото време поставете капака на ръкохватката на стартера.



За затягане на откатната пружина

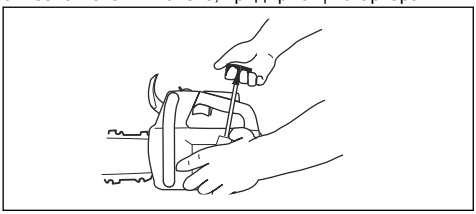
1. Поставете въжето на стартера в прореза на шайбата.
2. Завъртете предавателна шайба на стартера приблизително 2 оборота по часовниковата стрелка.
3. Уверете се, че можете да завъртите шайбата ½ оборот, след като въжето на стартера е разгънато докрай.



За да монтирате корпуса на стартера върху продукта

1. Издърпайте стартерното въже и установете стартера до картера.
2. Отпуснете бавно стартерното въже, докато шайбата да зацепи зъбците.

3. Затегнете винтовете, придържащи стартера.



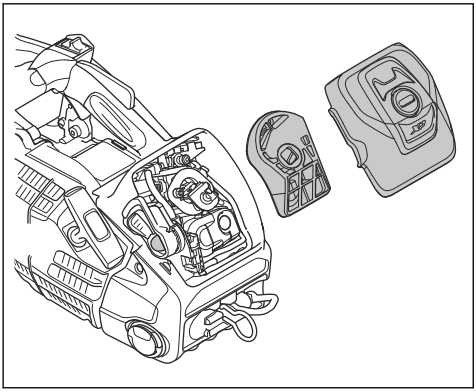
Почистване на въздушния филтър

Почиствайте редовно въздушния филтър от замърсявания и прах. Това предотвратява неизправности на карбуратора, проблеми при стартиране, загуба на мощност на двигателя, износване на части на двигателя и по-голям от обичайния разход на гориво.

1. Отстранете капака на въздушния филтър и самия въздушен филтър.
2. Изчеткайте или изтръскайте въздушния филтър, за да го почистите. За цялостното му почистване използвайте почистващ препарат и вода.

Забележка: Въздушен филтър, който е използван дълго време, не може да се почисти напълно. Сменяйте редовно въздушния филтър и винаги сменяйте повреден въздушен филтър.

3. Закрепете въздушния филтър и се уверете, че той приляга плътно към държача на филтъра.

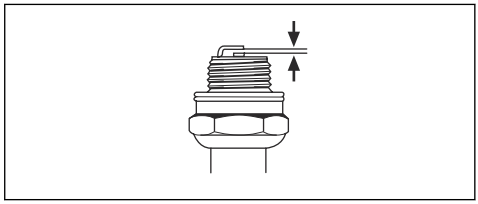


Забележка: Поради различните условия на работа, дължащи се на климатични условия или сезон, Вашият продукт може да се използва с различни типове въздушен филтър. Говорете с Вашия сервизен дилър за повече информация.

За проверка на запалителната свещ

ВНИМАНИЕ: Използвайте препоръчаната запалителна свещ. Вижте *Технически данни на страница 34*. Използването на запалителна свещ от неправилен тип може да повреди продукта.

1. Ако продуктът не стартира лесно или ако продуктът работи нестабилно на празен ход, проверете запалителната свещ за отлагания на нежелани материали. За да намалите опасността от отлагане на нежелани материали върху електродите на запалителната свещ, извършете следните стъпки:
   a) уверете се, че горивната смес е правилна.
   b) уверете се, че въздушният филтър е чист.
2. Почистете запалителната свещ, ако е замърсена.
3. Уверете се, че разстоянието между електродите е 0.65 mm/0.026 in.



4. Сменяйте свещта ежемесечно или по-често, ако е необходимо.

Заточване на веригата за моторен трион

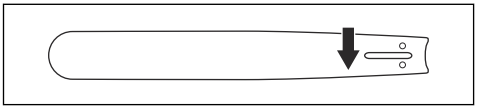
Информация за направляващата шина и веригата за моторен трион

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Носете защитни ръкавици, когато използвате или извършвате техническо обслужване на верига за моторния трион. Верига за моторен трион, която не се движи, също може да причини наранявания.

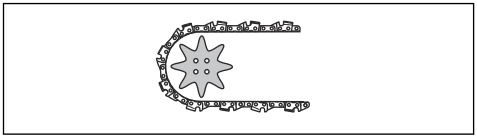
Сменете износената или повредена направляваща шина или верига за моторния трион с препоръчаните от Husqvarna комбинации от шина и верига. Това е необходимо, за да се поддържат функциите за безопасност на продукта. Вижте *Принадлежности на страница 35* за списъка с комбинации от резервни шина и верига, които препоръчваме.

- Дължина на направляващата шина, in/cm. Информация за дължината на направляващата

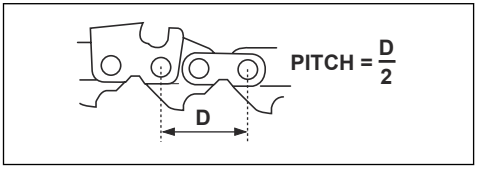
шина обикновено може да се види в задния край на направляващата шина.



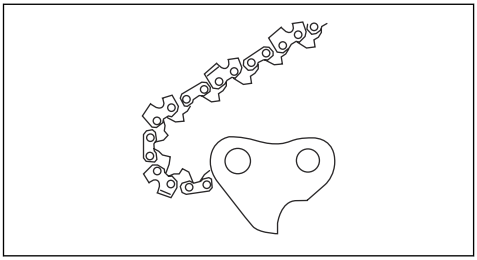
- Брой зъби на челно колело на шината (T).



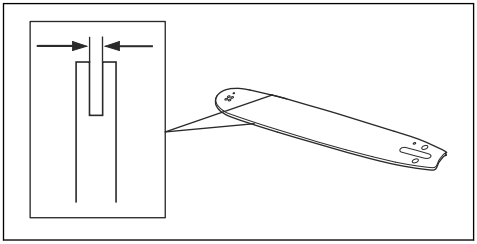
- Верижна стъпка, in. Разстоянието между кулисните предавки на веригата за моторен трион трябва да съвпадне с разстоянието на зъбите на челното колело на шината и задвижващия венец.



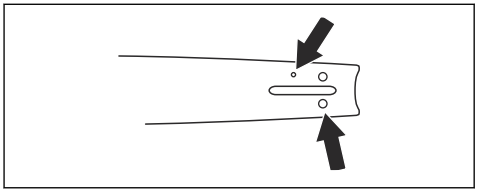
- Брой кулисни предавки. Броят на кулисните предавки се определя в зависимост от направляващата шина.



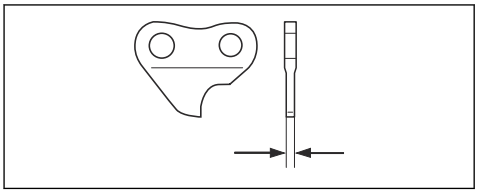
- Ширината на жлеба на шината in/mm. Ширината на канала във водещата шина трябва да бъде като тази на кулисните предавки на веригата.



- Отвор за верижно масло и отвор за натягане на веригата. Направляващата шина трябва да съвпадне с продукта.



- Ширина на кулисна предавка mm/in.

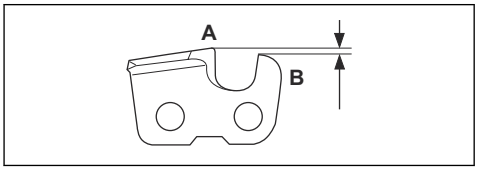


Обща информация за заточването режещите зъби

Не използвайте затъпена верига на трион. Ако веригата на триона е затъпена, трябва да използвате повече натиск, за да прокарате направляващата шина през дървото. Ако верига на трион е много затъпена, няма да има парченца дърво, а дървени стърготини.

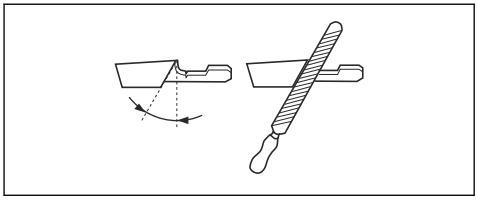
Острата верига на триона прорязва дървото и парченцата стават дълги и дебели.

Комбинацията от режещия зъб (A) и мащаба на дълбочината (B) представлява режещата част от веригата за моторен трион – резеца. Разликата във височината между двете дава дълбочината на рязане (настройката на мащаба на дълбочината).

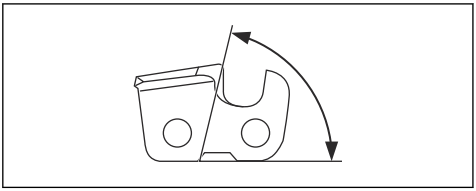


Когато заточвате резеца, помислете за следното:

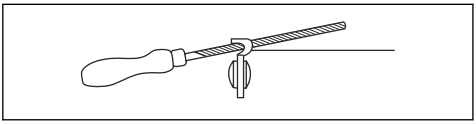
- Ъгъл на заточване.



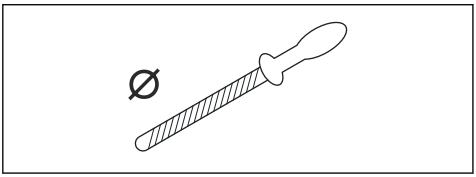
- Ъгъл на рязане.



- Положение на пилата.



- Диаметър на кръглата пила.



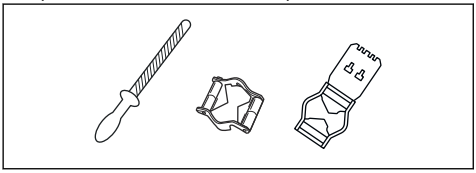
Не е лесно правилно да се заточи верига за моторен трион без правилното оборудване. Използвайте препоръчан от Husqvarna шаблон за чапразене. Това ще Ви помогне да поддържате максимална ефективност на рязане и минимален риск от откат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Силата на откатa се увеличава много, ако не следвате инструкциите за заточване.

Забележка: Направете справка с *За заточване на режещите зъби на страница 28* за информация относно заточването на веригата на триона.

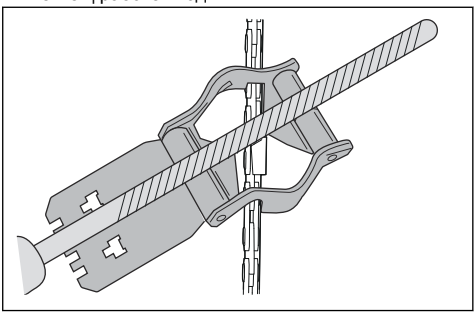
За заточване на режещите зъби

1. За заточване на режещите зъби използвайте кръгла пила и шаблон за чапразене.



Забележка: Направете справка с *Инструменти за заточване и ъгли на заточване на страница 36* за информация какви са пилата и калибърът, които Husqvarna препоръчва за Вашата верига за моторен трион.

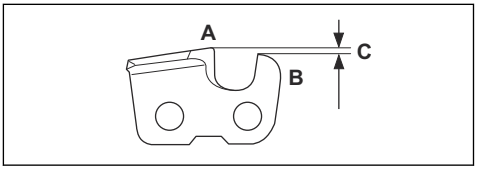
2. Поставете шаблона за чапразене правилно върху режещия зъб. Направете справка с доставените с шаблона за чапразене инструкции.
3. Движете пилата от вътрешната страна на режещите зъби навън. Намалете натиска при теглещ работен ход.



4. Отстранете материал от едната страна на всички режещи зъби.
5. Обърнете продукта и отстранете материал от другата страна.
6. Уверете се, че всички режещи зъби са с еднаква дължина.

Обща информация за това, как да регулирате настройката за мащаб на дълбочина

Настройката за мащаб на дълбочина (C) намалява, когато заточвате режещия зъб (A). За да запазите максимална ефективност на рязане, трябва да свалите материал за изпиляване от мащаба на дълбочина (B), за да постигнете препоръчаната настройка за мащаб на дълбочината. Вижте *Технически данни на страница 34* за инструкции относно това, как се получава правилната настройка за мащаб на дълбочина за веригата за моторен трион.



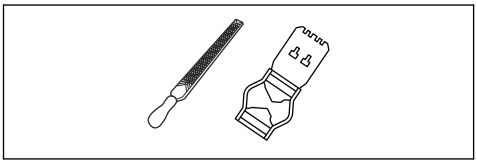
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Рискът за откат нараства, ако настройката на мащаба на дълбочината е твърде голяма!

За регулиране на настройката на мащаба на дълбочината

Преди да регулирате настройката на мащаба на дълбочината или да заточвате резците, направете справка с *Информация за направляващата шина и веригата за моторен трион на страница 26*за

инструкции. Препоръчваме Ви да регулирате настройката на мащаба на дълбочината при всяка трета операция по заточване на режещите зъби.

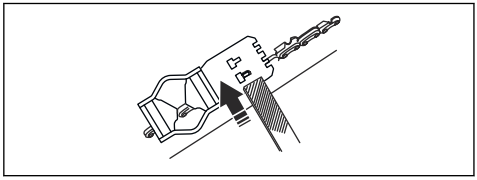
Препоръчваме Ви да използвате нашия инструмент за мащаб на дълбочината, за да получите правилната настройка на мащаба на дълбочината и скосяването за мащаба на дълбочината.



1. Използвайте плоска пила и инструмент за мащаб на дълбочината, за да регулирате настройката на мащаба на дълбочината. Използвайте само препоръчан от Husqvarna инструмент за мащаб на дълбочината, за да получите правилната настройка на мащаба на дълбочината и скосяването за мащаба на дълбочината.
2. Поставете инструмента за мащаб на дълбочината върху веригата за моторен трион.

Забележка: Вижте опаковката на инструмента за мащаб на дълбочината за повече информация за това как да използвате инструмента.

3. Използвайте плоската пила, за да отстраните частта от мащаба на дълбочината, която се подава от инструмента за мащаб на дълбочината.

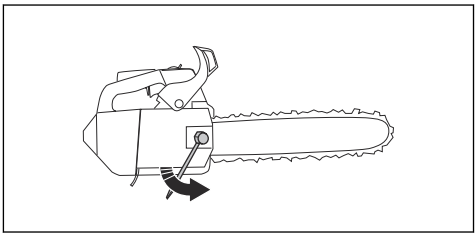


За регулиране на обтягането на веригата за моторния трион

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Верига за моторен трион, която не е правилно обтегната, може да се откачи от направляващата шина и да причини сериозно нараняване или смърт.

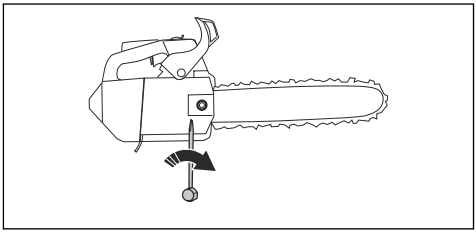
При използването ѝ веригата за моторния трион се разтяга. Регулирайте редовно веригата за моторния трион.

1. Разхлабете гайките на шината, които държат капака на съединителя/верижната спирачка. Използвайте гаечен ключ.

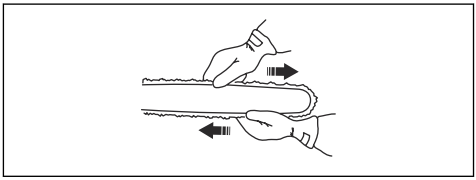


Забележка: Някои модели имат само една гайка на шината.

2. Затегнете гайките на шината на ръка, колкото можете по-силно.
3. Повдигнете предната част на направляващата шина и завийте винта за натягане на веригата. Използвайте гаечен ключ.
4. Затягайте веригата на моторния трион, докато легне плътно към водещата шина, но все още може да се движи лесно.



5. Затегнете гайките на шината с гаечния ключ и същевременно повдигнете предната част на направляващата шина.
6. Уверете се, че можете да задвижите веригата за моторния трион с ръка без усилие и че тя не провисва от долната страна на направляващата шина.

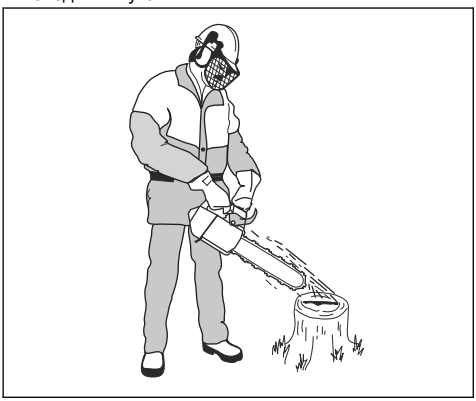


Вижте *Общ преглед на продукта на страница 3* за мястото на винта за обтягане на веригата на Вашия продукт.

Проверка на смазването на веригата

1. Включете продукта и го оставете да работи на ¾ от максималната газ.
2. Задръжте направляващата шина на около 20 cm/8 in над повърхност със светъл цвят.

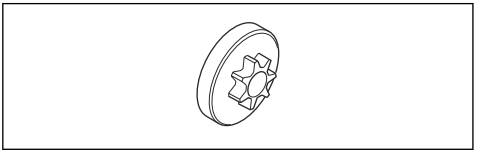
3. Ако смазването на веригата е нормално, ще видите чиста линия от масло на повърхността след 1 минута.



4. Ако смазването на веригата не функционира нормално, проверете направляващата шина. Инструкции можете да видите в *За проверка на направляващата шина на страница 31*. Ако изпълнените действие от техническото обслужване не помогнат, тогава говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.

За извършване на проверка на верижния зъбен венец

На барабана на съединителя има заварен верижен зъбен венец.



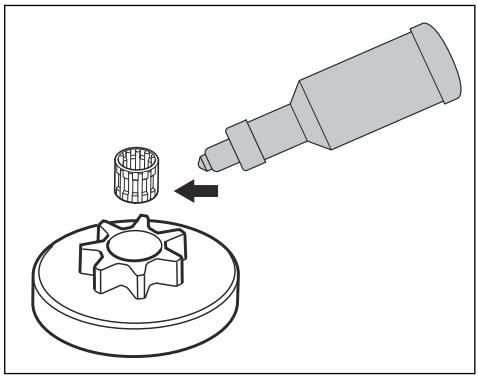
- Уверете се, че верижният зъбен венец не е износен; ако е износен, се обърнете към Вашия местен сервизен дилър на Husqvarna.

За смазване на игления лагер

1. Издърпайте аварийния лост назад, за да изключите верижната спирачка.
2. Развийте гайките на шината и свалете капака на съединителя.

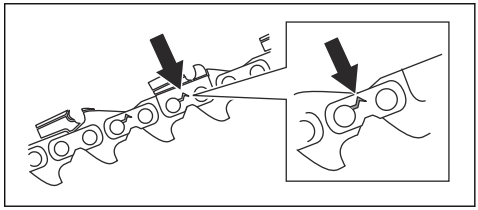
Забележка: Някои модели имат само една гайка на шината.

3. Поставете продукта върху стабилна повърхност с барабана на съединителя нагоре.
4. Демонтирайте барабана на съединителя и смажете иглените лагер с гресьорка. Използвайте моторно масло или смазка за лагери с високо качество.

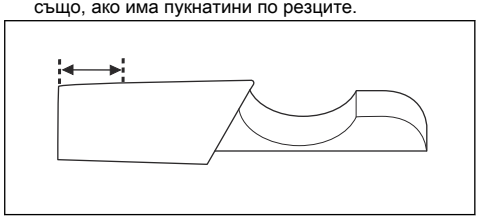


За проверка на режещото оборудване

1. Уверете се, че няма пукнатини по нитовете и звената, както и че няма разхлабени нитове. Сменете, ако е необходимо.

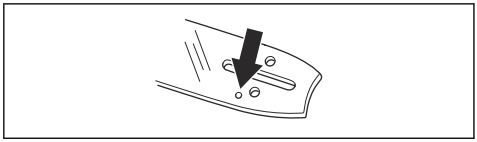


2. Уверете се, че веригата за моторен трион се огъва лесно. Сменете веригата за моторен трион, ако същата е втвърдена.
3. Сравнете веригата за моторен трион с нова такава, за да проверите дали нитовете и звената са износени.
4. Сменете веригата за моторен трион, когато най-дългата част на режещия зъб стане по-малка от 4 mm/0,16 in. Сменете веригата за моторен трион също, ако има пукнатини по резците.

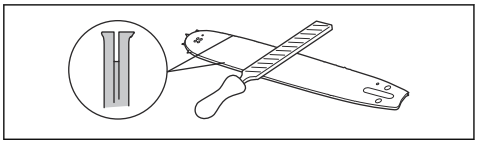


За проверка на направляващата шина

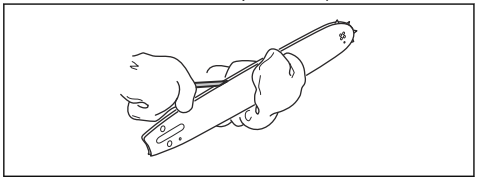
1. Уверете се, че маслените канали не са запушени. Почистете ги, ако е необходимо.



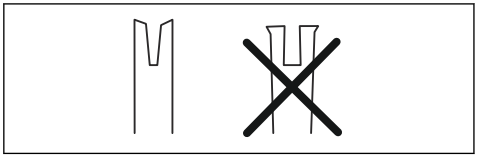
2. Проверете има ли неравности по ръбовете на направляващата шина. Отстранете чепаците с пила.



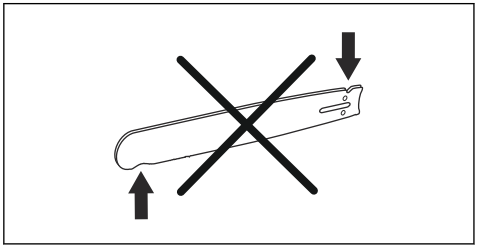
3. Почистете канала в направляващата шина.



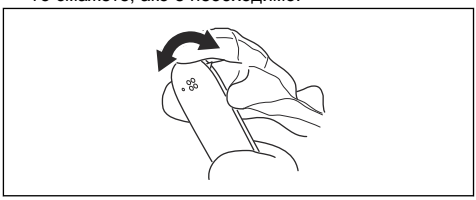
4. Проверете дали е износен жлебът във направляващата шина. Сменете направляващата шина, ако е необходимо.



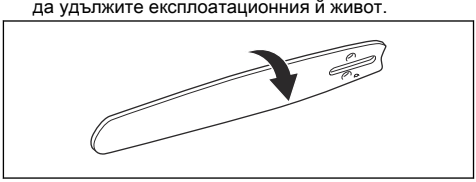
5. Проверете дали върхът на направляващата шина е неравен или много износен.



6. Уверете се, че челното верижно зъбно колело на шината се върти свободно и че отворът за смазване в същото не е запушен. Почистете го и го смажете, ако е необходимо.



7. Обръщайте направляващата шина всеки ден, за да удължите експлоатационния й живот.



За извършване на техническо обслужване на резервоарите за гориво и за верижното масло

- Източвайте и почиствайте редовно резервоарите за гориво и за верижното масло.
- Сменяйте филтъра за гориво ежегодно или по-често, ако е необходимо.

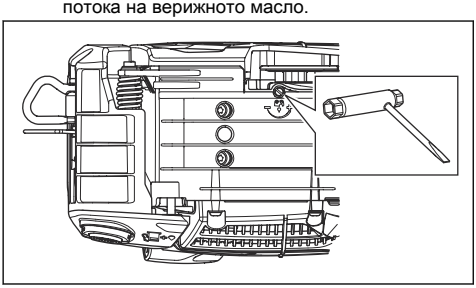
ВНИМАНИЕ: Замърсяването в резервоарите води до неизправности.

За регулиране на потока на верижното масло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете двигателя, преди да пристъпите към регулиране на маслената помпа.

1. Въртете регулиращия винт за маслената помпа. Използвайте отвертка или комбиниран гаечен ключ.
   a) Въртете регулиращия винт по часовниковата стрелка, за да намалите потока на верижното масло.

b) Въртете регулиращия винт обратно на часовниковата стрелка, за да увеличите потока на верижното масло.

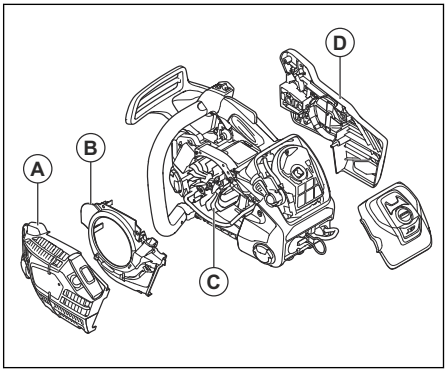


За почистване на системата за охлаждане

Системата за охлаждане поддържа ниска температурата на двигателя. Системата за охлаждане включва смукателния въздухопровод на стартера (A), плочата за отвеждане на въздух (B), зъбците на маховика (C) и капака на съединителя (D).

1. Почиствайте с четка системата за охлаждане ежеседмично или по-често, ако е необходимо.
2. Уверете се, че системата за охлаждане не е замърсена или запушена.

ВНИМАНИЕ: Замърсената или блокирана система за охлаждане може да направи продукта твърде горещ, което може да причини повреда на същия.



Отстраняване на проблеми

Двигателят не се стартира

Подлежащи на проверка части на продукта	Възможна причина	Действие
Зъбци на стартера	Зъбците на стартера са блокирани.	Регулирайте или сменете зъбците на стартера.
		Почистете около зъбците.
		Говорете с одобрен сервиз.
Резервоар за гориво	Неподходящ тип гориво.	Източете резервоара за гориво и напълнете с правилното гориво.
	Резервоарът за гориво е пълен с верижно масло.	Ако сте опитали да стартирате продукта, говорете с дилъра по сервизното обслужване. Ако не сте опитали да стартирате продукта, източете резервоара за гориво.

Подлежащи на проверка части на продукта	Възможна причина	Действие
Запалване, няма искри	Запалителната свещ е замърсена или влажна.	Уверете се, че запалителната свещ е суха и чиста.
	Разстоянието между електродите е неправилно.	Почистете запалителната свещ. Уверете се, че разстоянието между електродите и между електродите и запалителната свещ е правилно и че правилният тип на запалителната свещ е препоръчаният или еквивалентен.
		Направете справка с *Технически данни на страница 34* за точното разстояние между електродите.
Запалителна свещ и цилиндър	Запалителната свещ е разхлабена.	Затегнете запалителната свещ.
	Двигателят е задавен от многократно стартиране с лостчето за стартиране в положение за стартиране след запалване.	Отстранете и почистете запалителната свещ. Оставете продукта настрани с отвор на запалителната свещ, който не е насочен към Вас. Издърпайте ръкохватката на въжето на стартера 6 – 8 пъти. Поставете запалителната свещ и стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 16*.

Двигателят стартира, но спира отново

Подлежащи на проверка части на продукта	Възможна причина	Действие
Резервоар за гориво	Неправилен тип гориво.	Източете резервоара за гориво и напълнете с правилното гориво.
Карбуратор	Оборотите на празен ход не са нормални.	Говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.
Въздушен филтър	Запушен въздушен филтър.	Почистете или сменете въздушния филтър.
Горивен филтър	Запушен горивен филтър.	Сменете горивния филтър.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспорт и съхранение

- При съхранението и транспортирането на продукта и горивото се уверете, че няма течове или изпарения. Искри или открит огън, например от електрически уреди или котли може да възникне пожар.
- Винаги използвайте одобрени контейнери за съхранение и транспортиране на гориво.
- Преди транспортиране или преди продължително съхранение, изпразнете резервоарите за гориво и за масло. Изхвърлете горивото и верижното масло на подходящо за целта място.
- Използвайте транспортния предпазител на продукта, за да предотвратите наранявания или

повреди на продукта. Верига за моторен трион, която не се движи, също може да причини сериозни наранявания.

- Свалете лулата на запалителната свещ от свещта и включете верижната спирачка.
- Закрепете продукта безопасно при транспортиране.

За подготовка на продукта за продължително съхранение

1. Спрете продукта и го оставете да се охлади, преди да го разглобите.
2. Разглобете и почистете веригата за моторния трион и канала в направляващата шина.

ВНИМАНИЕ: Ако веригата за моторния трион и направляващата шина не са почистени, те могат да се втвърдят или да блокират.

3. Закрепете транспортния предпазител.
4. Почистете продукта. Инструкции можете да видите в *Поддръжка на страница 20*.
5. Извършете цялостно сервизно обслужване на продукта.

Изхвърляне

- Съблюдавайте местните изисквания за рециклиране и приложимите разпоредби.
- Изхвърлете всички химикали, като например двигателно масло или гориво, в сервизен център или на подходящо за целта място.
- Когато продуктът вече не се използва, изпратете го на Husqvarna дилър или го изхвърлете на място за рециклиране.

Технически данни

Технически характеристики

	Husqvarna T540XP® Mark III
Двигател	
Работен обем на цилиндъра, cm^3	39,1
Обороти на празен ход, об/мин	3000
Максимална мощност на двигателя, в съответствие с ISO 8893, kW/hp при об/мин	1,9/2,6 при 10 200
Запалителна система [1]	
Запалителна свещ	NGK CMR7H
Разстояние между електродите, mm	0,65
Горивна и смазочна система	
Капацитет на резервоара за гориво, литър/cm^3	0,31/310
Капацитет на резервоара за масло, литър/cm^3	0,23/230
Тип на маслената помпа	Регулируем
Тегло	
Тегло, kg	3,8
Шумови емисии [2]	
Ниво на звуковата мощност, измерена в dB(A)	110

[1] Използвайте винаги запалителни свещи от препоръчания вид! Използването на неправилен тип запалителни свещи може да предизвика повреда на буталото/цилиндъра.

[2] Емисии на шума в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО.

	Husqvarna T540XP® Mark III
Ниво на звуковата мощност, гарантирано L_{WA} dB(A)	112
Нива на шума [3]	
Еквивалентно ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, dB(A)	102
Еквивалентни нива на вибрациите, h_{veq} [4]	
Предна ръкохватка, m/s^2	3,5
Задна ръкохватка, m/s^2	3,4
Верига за моторен трион/направляваща шина	
Тип на задвижващия венец/брой на зъбите	0,325" Spur7
Скорост на веригата за моторен трион при 133% от оборотите при максималната мощност на двигателя, m/s.	26,9

Принадлежности

Препоръчително режещо оборудване

Моделите верижни триони Husqvarna T540XP® Mark III са оценени за безопасност съгласно EN ISO 11681-2:2011 (Машини за горското стопанство – Преносими верижни триони – Изисквания за безопасност и изпитвания. Част 2: Верижни триони за обслужване на дървета) и отговарят на изискванията за безопасност, когато са оборудвани с описаните по-долу комбинации от направляваща шина и верига за моторен трион.

Моторен трион с намален откат

Верига за моторен трион, която е проектирана като верига за моторен трион с намален откат, отговаря на изискванията за намален откат, определени в ANSI B175.1-2021.

Откат и радиус на върха на направляващата шина

Направляваща шина				**Верига за моторен трион**		
Дължина, in/cm	**Стъпка, инчове**	**Калибровка, in/mm**	**Макс. радиус на върха**	**Тип**	**Дължина, кулисни предавки (брой)**	**Малък откат**
12/30	0,325 mini	0,043/1,1	8T	Husqvarna SP21G	51	Да
14/36					59	
16/41					64	

[3] Еквивалентното ниво на звуковото налягане според ISO 22868 се изчислява като претеглена по време сума на енергията за различни нива на звуковото налягане при различни условия на работа. Типичната статистическа дисперсия за еквивалентно ниво на звуковото налягане е стандартно отклонение от 1 dB (A).

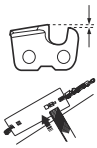
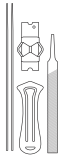
[4] Еквивалентното ниво на вибрациите съгласно стандарта ISO 22867 се изчислява като времесъобразена сума на енергия за нивата на вибрациите при различни условия на работа. Отчетените данни за еквивалентното ниво на вибрациите имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 m/s^2.

Обикновено полезната дължина на рязане е с 1 in по-малка от дължината на нормална направляваща шина.

Инструменти за заточване и ъгли на заточване

Използвайте шаблон за чапразене на Husqvarna за заточване на веригата за моторния трион. Шаблонът за чапразене на Husqvarna гарантира, че ще постигнете точните ъгли на заточване. Серийните номера са дадени в таблицата по-долу.

Ако не сте сигурни как да идентифицирате типа на веригата за моторен трион на Вашия продукт, направете справка с www.husqvarna.com за повече информация.

							
SP21G	5/32 in/4,0 mm	595 00 47-01	0,025 in/ 0,65 mm	30°	60°	0°	595 00 46-01

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, декларираме на своя собствена отговорност, че продуктът:

Описание	Верижен трион за работа по дървета
Марка	Husqvarna
Тип/модел	T540XP® Mark III
Идентификация	Серийни номера от и нататък

отговаря напълно на следните директиви и регламенти на ЕС:

Регламент	**Описание**
2006/42/EO	"относно машините"
2014/30/EC	"относно електромагнитната съвместимост"
2000/14/EO	"относно шумовите емисии в околната среда"
2011/65/EC	"по отношение на ограничението за използване на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване"

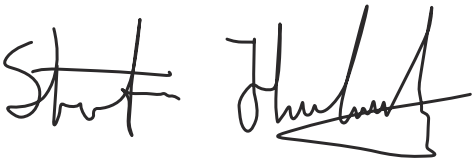
и че следните стандарти и/или технически спецификации са приложени: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11681-2:2011/A1:2017, EN 63000:2018..

Номер на сертификат: 0404/22/2573.

Нотифициран орган: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB извърши изпитване на типа съгласно ЕО от името на Husqvarna AB в съответствие с член 12, точка 3b, приложение IX, на директивата относно машините (2006/42/EO).

За информация относно шумови емисии направете справка с *Технически характеристики на страница 34*.

Huskvarna, 2022-09-21



Стефан Холмберг, директор по развойна дейност, управление на технологиите, Husqvarna AB

Отговорен за техническата документация

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Оригинални инструкции



1142997-60

2025-02-06